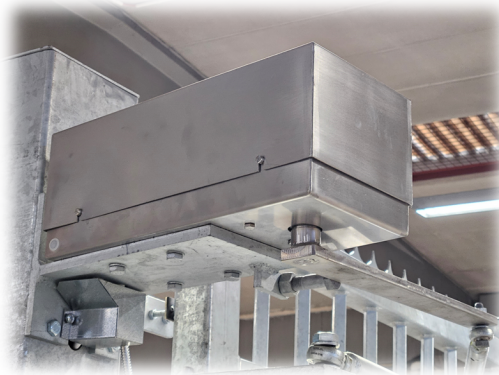


## Motorer CAME-Ferni

## Vikgrind Mont Blanc

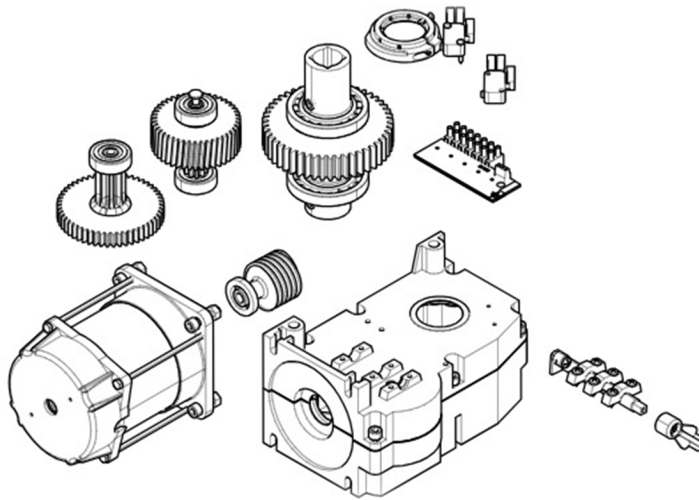
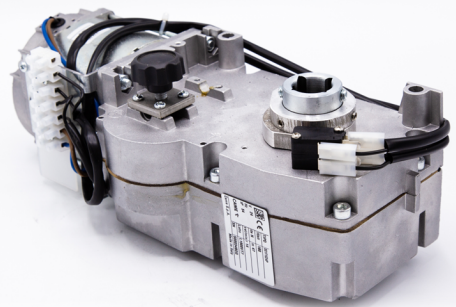


**CAME-Ferni F1024**

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

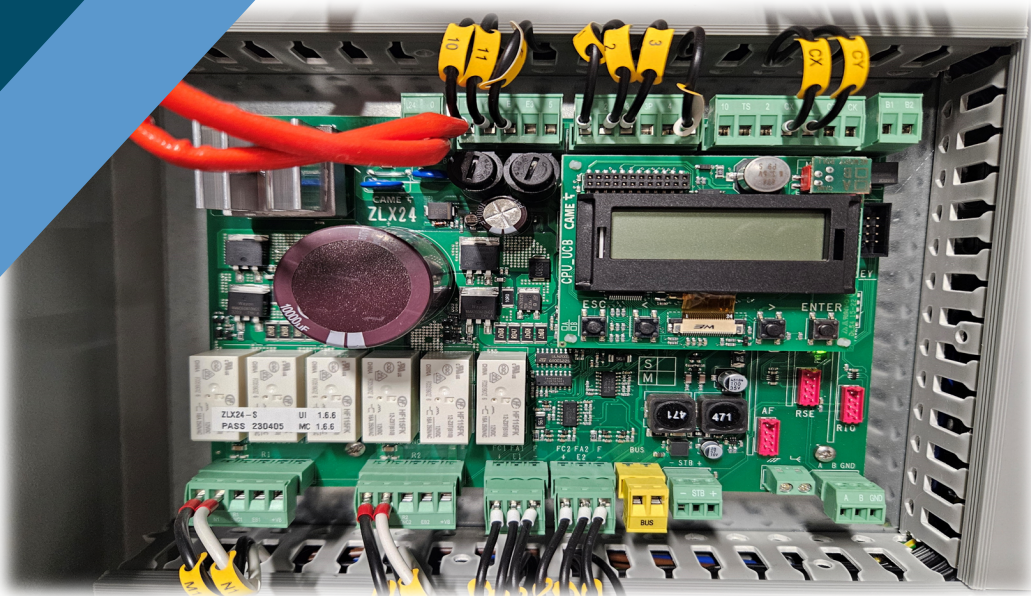
- CAME – Ferni F1024	3
- CAME Styrkort ZLX24SA	4-59

## CAME – Ferni F1024



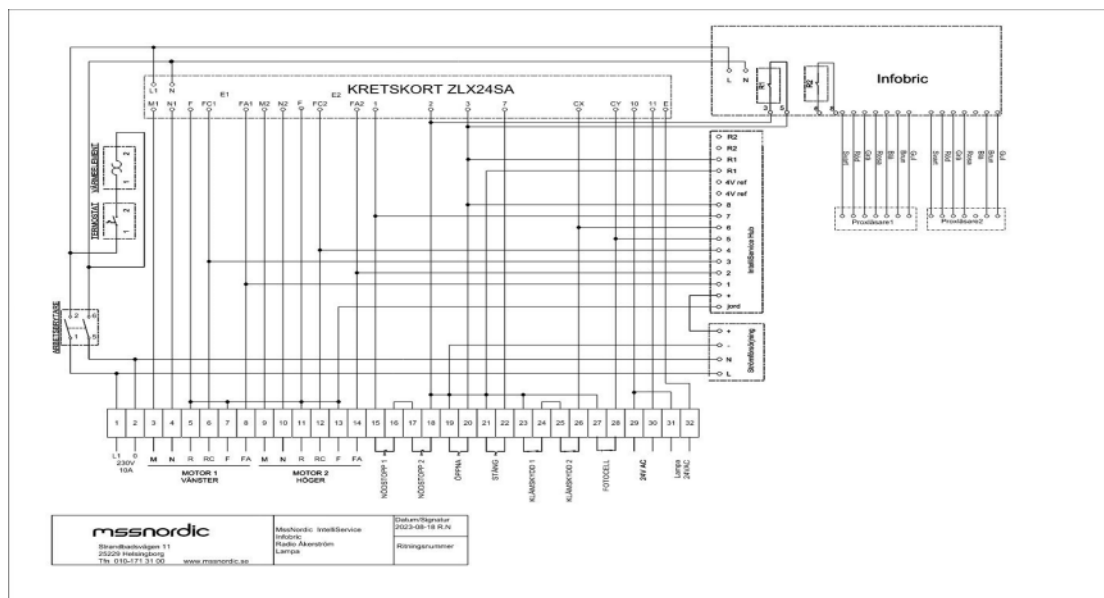
Motor Ferni F1024 används som standard till våra grindar med öppningsmått upp till 6.000 mm.

24 V kuggmotor, med svängbar transmissionsarm och C Max. 380 mm för grindar med upp till 4 m blad som väger upp till 400 kg.



ZLX24SA - Mångsidig styrenhet, med 230 V AC strömförsörjning, för 24 V dubbla grindblad, med programmering och grafisk signalvisning, självdiagnos av säkerhetsenheter, adaptiv hastighet & Torque Technology, CXN BUS, 4 säkerhetsingångar och lagringskapacitet för upp till 1000 användare.

Kopplingschema för styrkortet finns med i den tekniska dokumenten.



Bilden visar exempel på kopplingschema för ZLX24SA

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

Viktiga säkerhetsanvisningar.

Följ alla anvisningar eftersom felaktig installation kan leda till allvarliga personskador.

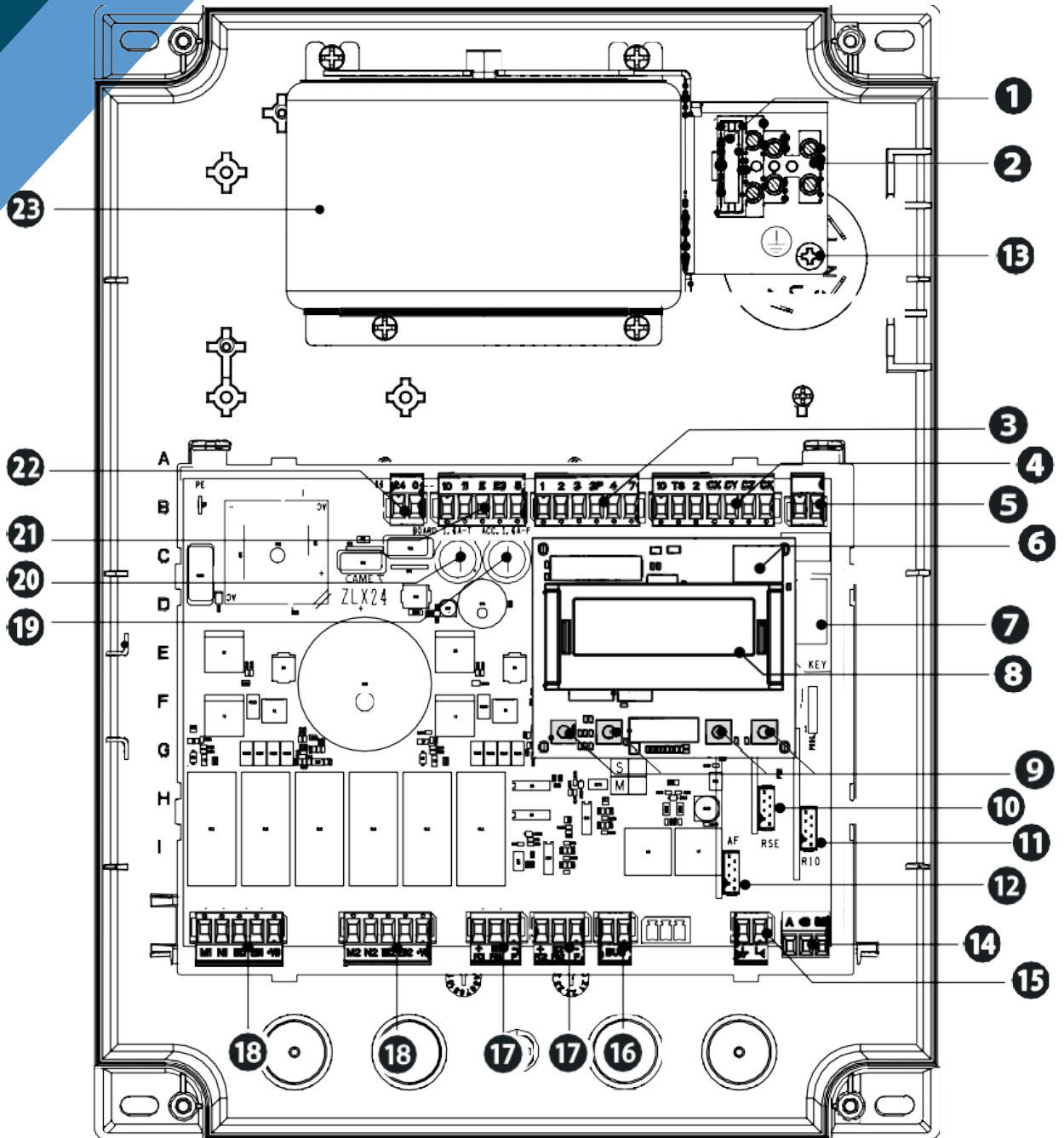
Läs även de allmänna användaranvisningarna innan du fortsätter.

Produkten får endast användas för det ändamål som den uttryckligen konstruerats för och all annan användning anses som farlig. • Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig, olämplig eller orimlig användning. • Denna produkt är uttryckligen konstruerad för att monteras med delvis färdigställda maskiner och/eller apparater i syfte att konstruera en maskin som omfattas av maskindirektivet 2006/42/EG • Den slutliga installationen måste överensstämma med maskindirektivet 2006/42/EG och tillämpliga europeiska referensstandarder. • Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för användning av icke-originalprodukter vilket även innebär att garantin upphör att gälla. • Alla åtgärder som anges i denna handbok får endast utföras av erfaren och kvalificerad personal och i full överensstämmelse med gällande bestämmelser. • Förberedelse, installation, anslutning och provning av kablar måste utföras enligt konstens alla regler och i enlighet med gällande standarder och lagar. • Se till att arbeta spänningslöst under alla installationsfaser. • Alla komponenter (t.ex. ställdon, fotoceller, känsliga kanter etc.) som krävs för att den slutliga installationen ska överensstämma med maskindirektivet 2006/42/EG och relevanta harmoniserade tekniska standarder finns identifierade i CAME:s allmänna produktkatalog eller på webbplatsen [www.came.com](http://www.came.com). • Kontrollera att det temperaturområde som anges är lämpligt för installationsplatsen. • Se till att produkten inte utsätts för direkt vattenstrålning (sprinklers, högtryckstvättar etc.) på den plats där den ska installeras. • Tillhandahåll en lämplig allpolig fränkopplingsanordning i elnätet och i enlighet med installationsreglerna, som möjliggör fullständig fränkoppling under förhållanden med överspänningskategori III. • Spärra av hela området för att förhindra tillträde för obehöriga personer, särskilt minderåriga och barn. • Det rekommenderas att använda lämpliga skydd för att undvika eventuella mekaniska risker på grund av närvaron av personer inom automationens aktionsradie. • Elkablar får inte komma i kontakt med delar som kan bli varma under användning (t.ex. motor och transformator).

• Kontrollera före installation att den drivna delen är i gott mekaniskt skick och att den öppnar och stänger korrekt. • Produkten kan inte användas för att automatisera en styrd del som innehåller en gångdörr, såvida inte drivenheten endast kan aktiveras med fotgångardörren i ett säkert läge. • Se till att klämning mellan den styrda delen och omgivande fasta delar undviks till följd av den styrda delens egen rörelse. Om en horisontellt rörlig gångdörr automatiseras kan detta uppnås om det motsvarande avståndet är mindre än 8 mm. Följande avstånd anses dock vara tillräckliga för att undvika fastklämning för de kroppsdelar som identifieras nedan:

- för fingrarna, ett avstånd på minst 25 mm;
- för fötter, ett avstånd på minst 50 mm;
- för huvudet, ett avstånd på minst 300 mm;
- för hela kroppen, ett avstånd på minst 500 mm;

Om dessa avstånd inte kan uppnås krävs särskilda skyddsåtgärder. • Alla fasta manöverdon måste vara väl synliga efter installationen, på en plats som gör att den styrda delen är direkt synlig, men på avstånd från rörliga delar. Om det rör sig om ett hålldon ska det installeras på minst 1,5 m höjd från marken och får inte vara tillgänglig för allmänheten. • Vid drift med hålldon ska det finnas en stoppknapp i systemet som kopplar bort huvudströmförsörjningen till automationen för att stoppa rörelsen av den styrda delen. • Om det inte redan finns, fäst en permanent etikett som beskriver hur man använder den manuella upplåsningmekanismen bredvid det relevanta drivelementet. • Säkerställ att automationen är korrekt inställd och att säkerhets- och skyddsanordningarna samt den manuella upplåsningmekanismen fungerar korrekt. • Kontrollera före leverans till användaren att systemet överensstämmer med de harmoniserade standarderna och de grundläggande kraven i maskindirektivet 2006/42/EG. • Eventuella kvarstående risker måste anges med lämpliga piktogram som placeras på en väl synlig plats och förklaras för slutanvändaren. • Placera maskinens typskylt väl synlig när installationen har avslutats. • Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller auktoriserad teknisk service, eller på annat sätt av behörig personal, för att undvika alla slags risker. • Förvara denna handbok i den tekniska mappen tillsammans med handböckerna för de andra enheterna som används i automationssystemet.



- 1 Linjens säkring
- 2 Kopplingsplint för strömförsörjning
- 3 Kopplingsplint för anslutning av styrenheterna
- 4 Kopplingsplint för anslutning av säkerhetsanordningarna
- 5 Kopplingsplint för utgång B1-B2
- 6 Kontakt för Memory Roll-kort
- 7 Kontakt för CAME KEY
- 8 Display
- 9 Programmeringsknappar
- 10 Kontakt för RSE-kort
- 11 Kontakt för RIO CONN-kort
- 12 Instickskontakt för radiofrekvenskort (AF)
- 13 Centrum för stjärnkoppling jord
- 14 Kopplingsplint för CRP-anslutning
- 15 Kopplingsplint för antennenanslutning
- 16 Kopplingsplint för BUS-tillbehör
- 17 Kopplingsplint för anslutning av ändlägesmikrobrytare och/eller kodare
- 18 Kopplingsplint för anslutning av växelmotorn med kodare eller med bromsbrytare och elektriskt lås
- 19 Säkring för tillbehör
- 20 Säkring för elektroniskt kort
- 21 Kopplingsplint för anslutning av signalanordningarna
- 22 Kopplingsplint för strömförsörjning av elektronikkort
- 23 Transformator

MODELLER	ZLX24SA	ZLX24SR
Strömförsörjning (V - 50/60 Hz)	230 AC	120 AC
Strömförsörjning motor (V)	36 DC	36 DC
Strömförsörjning kort (V)	26 AC	26 AC
Förbrukning i standby (W)	3	3
Effekt (W)	360	360
Transformatorns värmeskydd (°C)	120	120
Färg	RAL 7040	RAL 7040
Drifttemperatur (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Förvaringstemperatur (°C)*	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Cykler/timme	20	20
Konsekutiva cykler	20	20
IP skyddsklass	54	54
Isoleringsklass	I	I
Genomsnittlig livslängd (cykler)**	100.000	100.000



## Tabell över säkringar

<b>MODELLER</b>	<b>ZLX24SA</b>
Linjens säkring	3,15 A F
Kortets säkring	1,6 A T
Tillbehörens säkring	1,6 A F

Kabellängd (m)	upp till 20	från 20 till 30
230 V AC strömförsörjning	3G x 1,5 mm <sup>2</sup>	3G x 2,5 mm <sup>2</sup>
Blinkljus 24 V AC/DC	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Fotoceller TX	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Fotoceller RX	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Elektriskt lås 12 V DC	2 x 1 mm <sup>2</sup>	2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Styranordningar	*n° x 0,5 mm <sup>2</sup>	*n° x 0,5 mm <sup>2</sup>

\*n° = se produktens monteringsanvisningar

Varning kabeltvärsnittet är vägledande eftersom det varierar beroende på motoreffekt och kabellängd.

För 230 V strömförsörjning och utomhusbruk, använd kabeltyp H05RN-F i enlighet med IEC 60245 (IEC 57); för

inomhusbruk, använd kabeltyp H05VV-F i enlighet med IEC 60227 (IEC 53); för strömförsörjning upp till 48 V, använd kabeltyp FROR 20-22 II i enlighet med SS-EN 50267-2-1 (IEC).

För antennanslutning, använd kabeltyp RG58 (rekommenderas upp till 5 m).

För CRP-anslutning, använd kabel av UTP CAT5-typ (upp till 1 000 m).

Om kabellängderna avviker från de som anges i tabellen, bestäm kabeltvärsnittet på grundval av de anslutna

enheternas faktiska absorption och i enlighet med kraven i CEI EN 60204-1.

För anslutningar med flera laster på samma linje (sekventiell) måste dimensioneringen i tabellen omprövas

utifrån de faktiska absorptionerna och avstånden. För anslutningar av produkter som inte omfattas av denna

handbok gäller den dokumentation som medföljer själva produkten.

För att ansluta kodare, använd en kabel av typen FRORPU 3 x 0,5mm<sup>2</sup> eller en kabel som levereras av CAME på begäran (artikelkod 801XA-0020).

Tabell över kablar för BUS

Vi rekommenderar användning av en FROR-kabel på 2x1mm<sup>2</sup> med en maximal längd på 50 m från kretskortet.

Längd på enstaka gren (m) max. 50 m

BUS-kabel 2 x 1 mm<sup>2</sup>

Den totala summan av grenarna får vara högst 150 m.

Kabeln kan inte vara avskärmad.

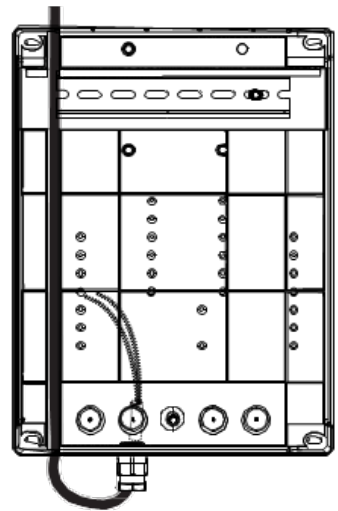
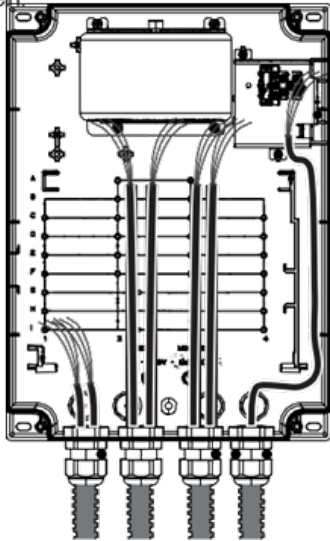
## ELANSLUTNINGAR

## Förberedelse av elkablar



Utför elektriska anslutningar i enlighet med gällande föreskrifter.

Använd kabelförskruvningar för att ansluta enheter till kontrollpanelen. En av dessa måste vara avsedd enbart för nätkabeln.



## Försörjning

### 1 Nätanslutning (230/120 VAC- 50/60 Hz)

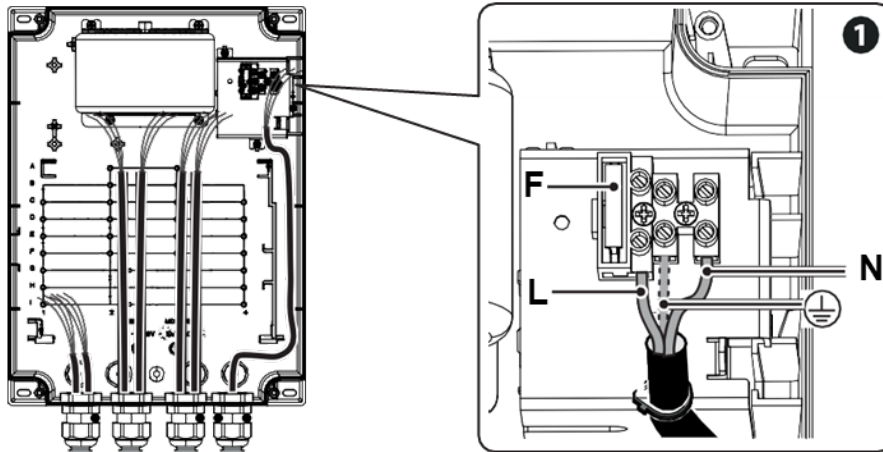
F- Linjens säkring

L- Fas-kabel

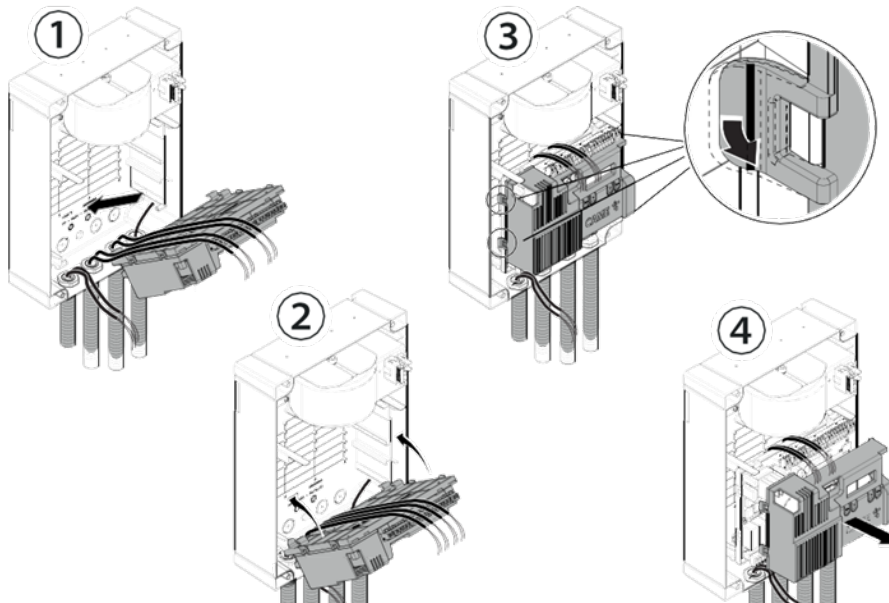
N- Neutraleddare

⊕ Jordkabel

📖 Det buntband som används för att fästa kablarna medföljer inte.



📖 För efterföljande anslutningar, placera om kretskortet och ta bort kretskortets skydd.

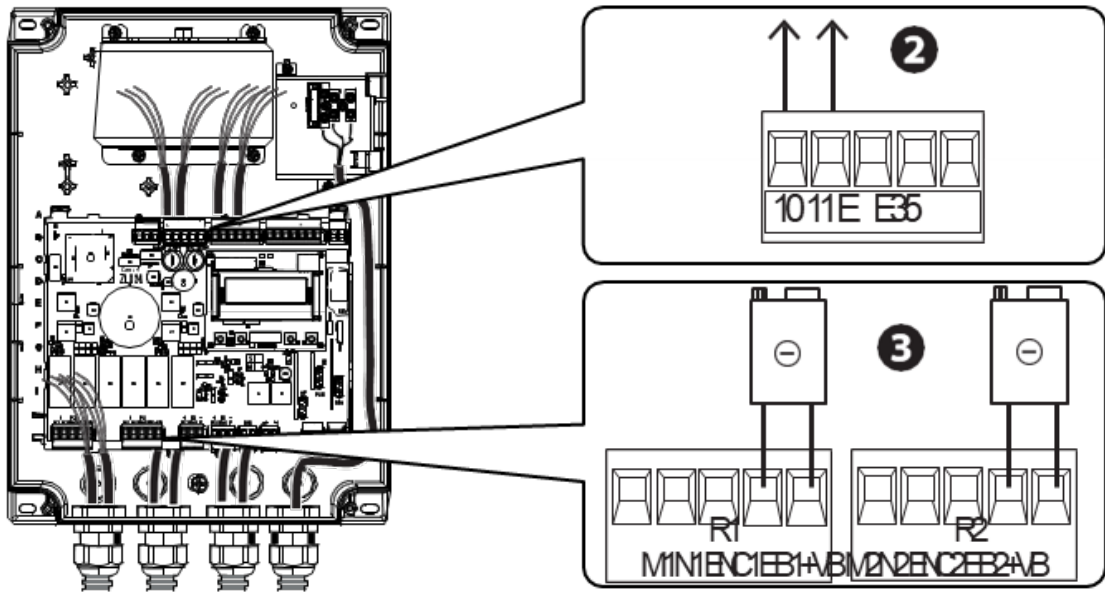


## 2 Effektuttag för tillbehör

Utgången levererar normalt 24 VAC.

Utgången levererar 24 VDC(10+, 11-) när batterierna aktiveras, i förekommande fall.

## 3 Anslutning av elektriska lås eller elektromagneter 12 VAC/DC- max. 15 W.



### Kontakternas maximala kapacitet

Den totala effekten för de utgångar som anges nedan får inte överstiga den maximala effekten för utgången [Tillbehör]

Anordning	Utgång	Strömförsörjning (V)	Max. effekt (W)
Tillbehör	10 - 11	26 AC	20
Extra lampa	10 - E3	26 AC	10
Blinkjus	10 - E	26 AC	10
Automationens statuslampa	10 - 5	26 AC	3

Utgångarna levererar 24 VDC när batterierna aktiveras, i förekommande fall.

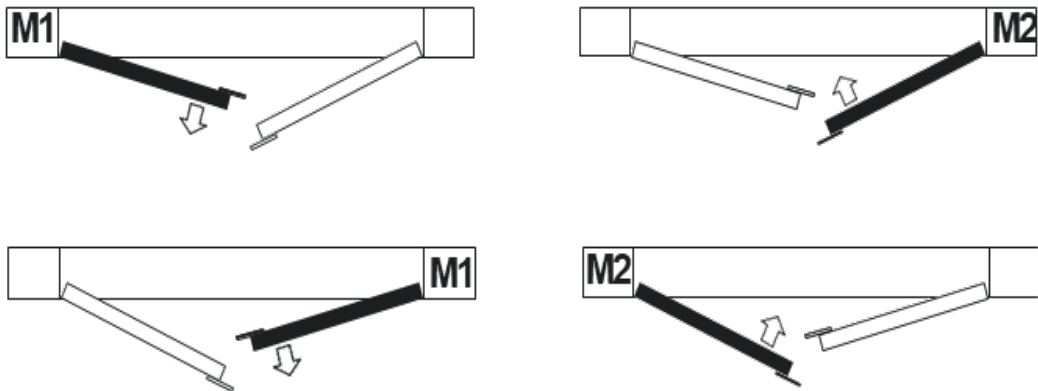
Anordning	Utgång	Strömförsörjning (V)	Effekt (W)
Extra kontakt	B1 - B2	--	-
BUS CN	BUS	15 DC -	-

Anslut inget annat än BUS Came-tillbehör.

## Växelmotorer för automation med lucka

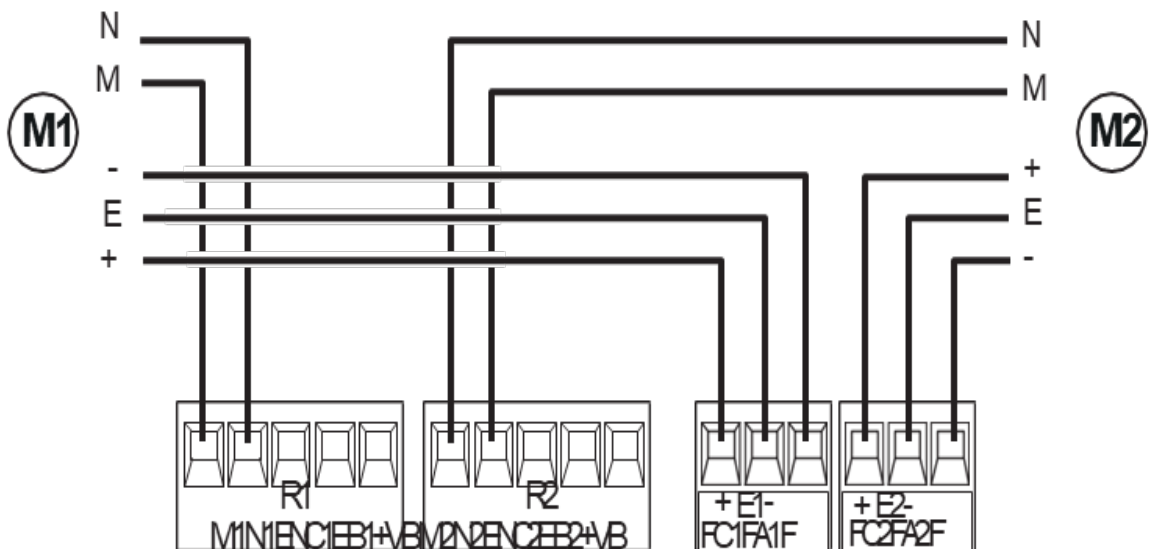
M1 =Fördröjd växelmotor öppnas

M2 =Fördröjd växelmotor stängs

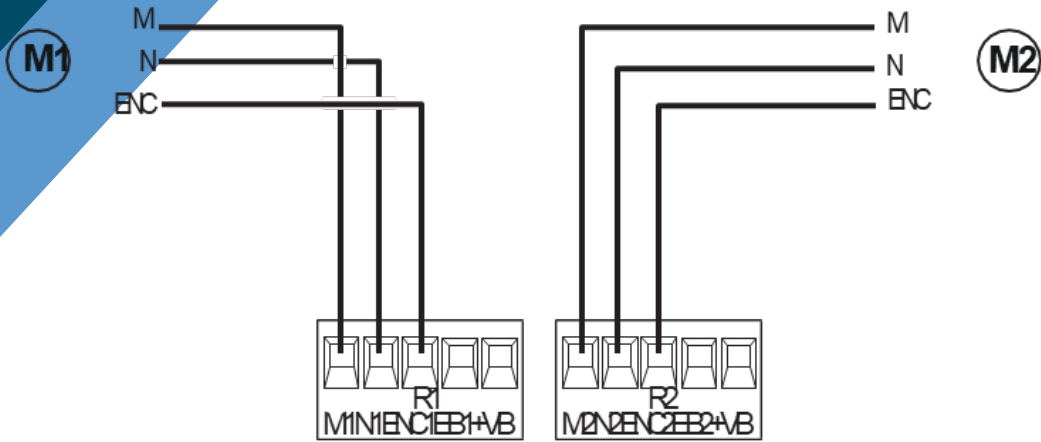


 Vid en installation med endast en växelmotor måste de elektriska anslutningarna göras på växelmotor (M2).

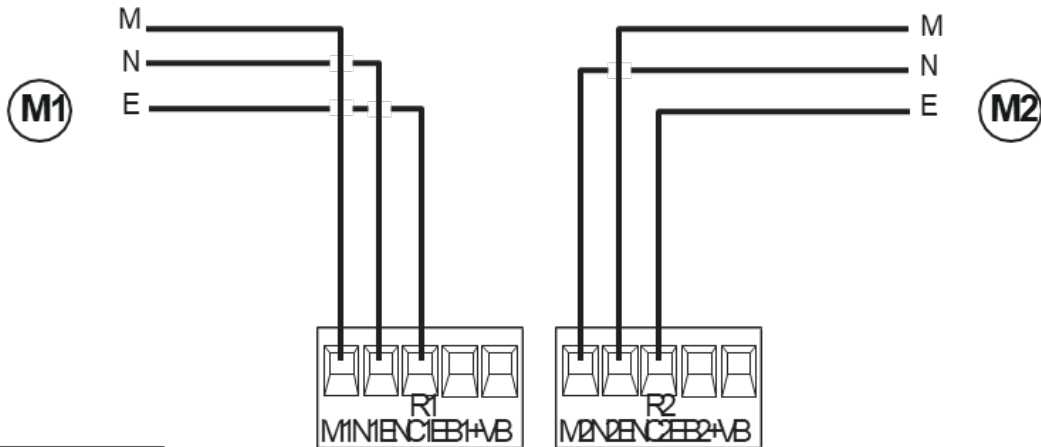
## Växelmotorer med kodare



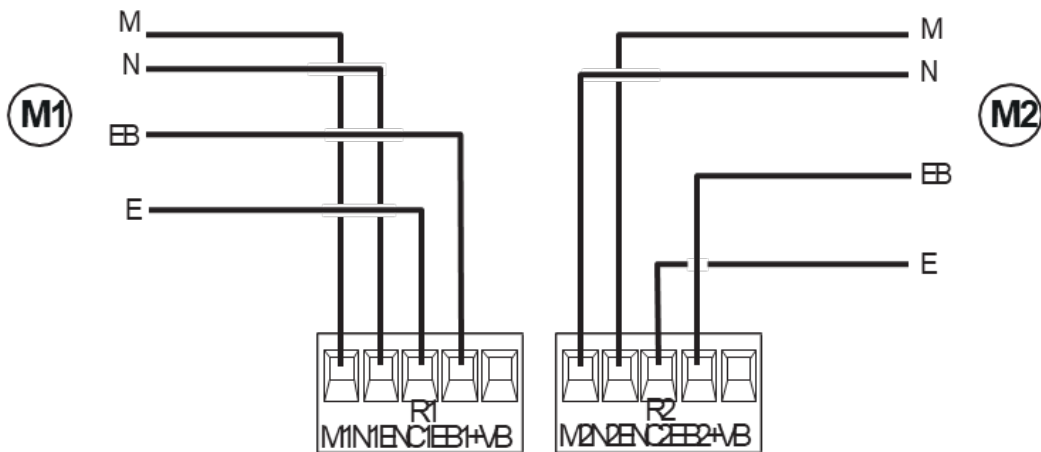
FROGA24E / FERN / FERNV / F4024E / F4024EP



ATS/ AXO/ FTX/ FAST-70/ AMCO/ AXI

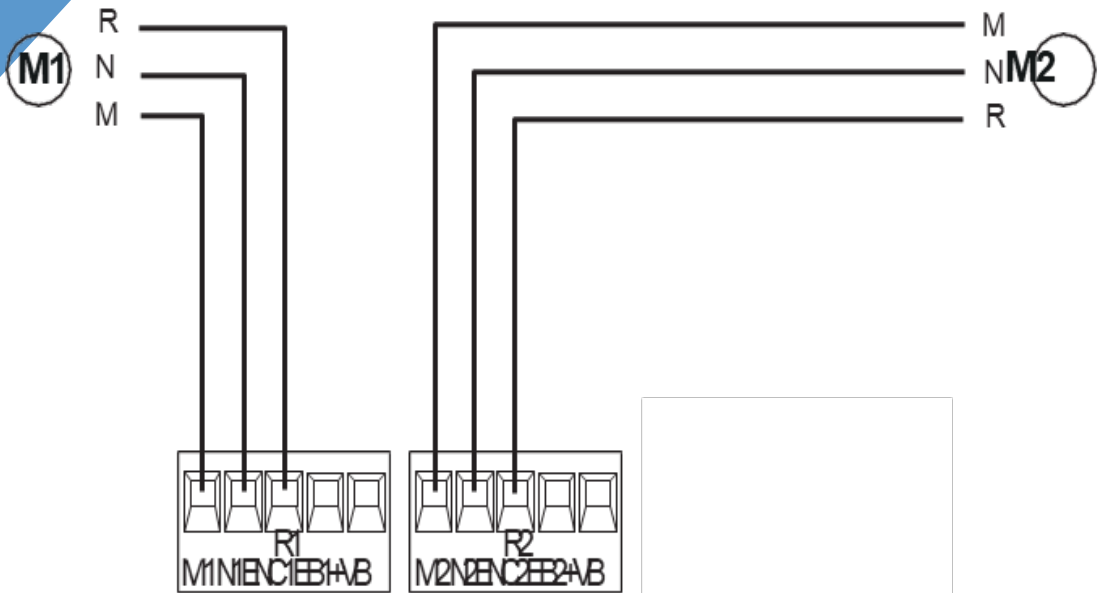


STYLORVE

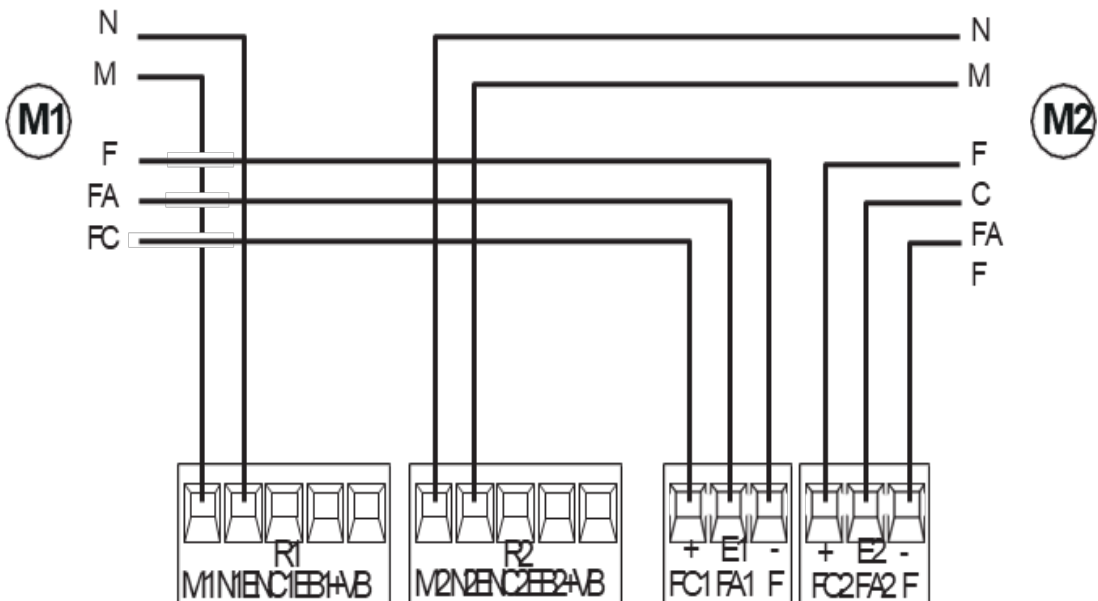


STYLORVE

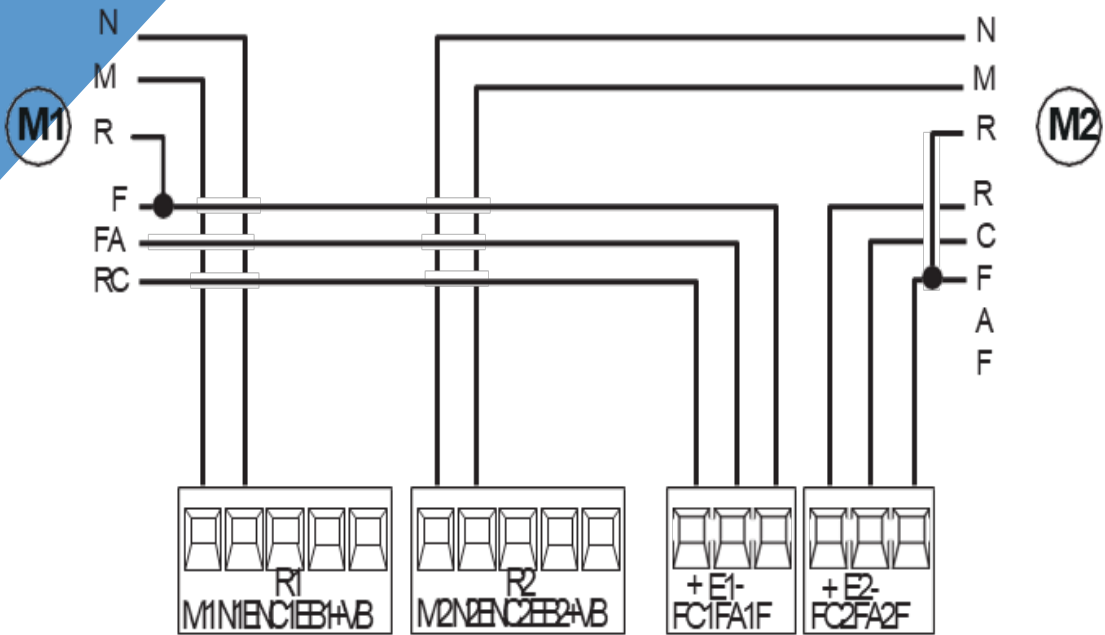
## Växelmotorer med retardationsbrytare



A3024N / A5024N

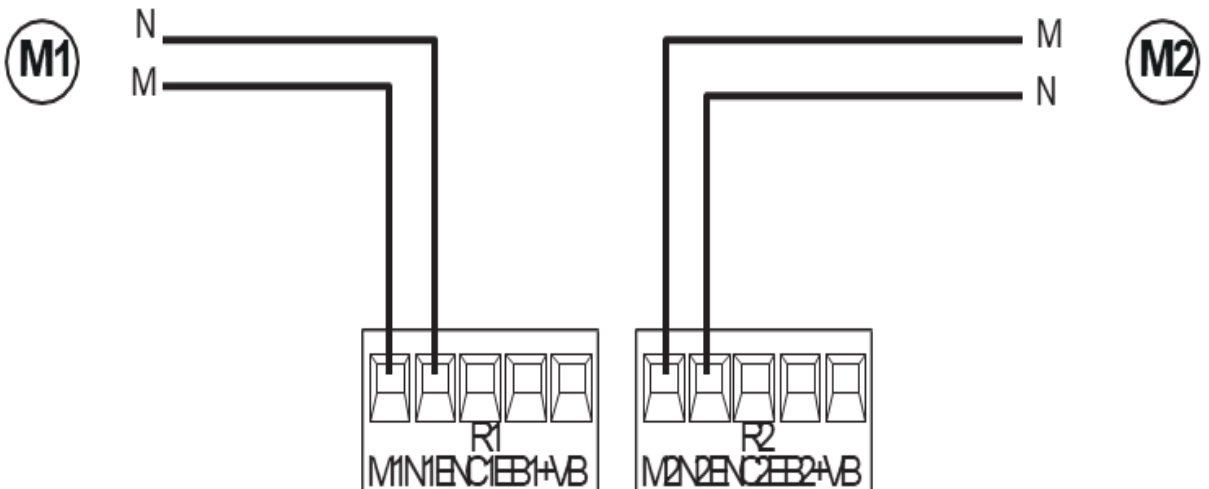


FROGA24



F1024

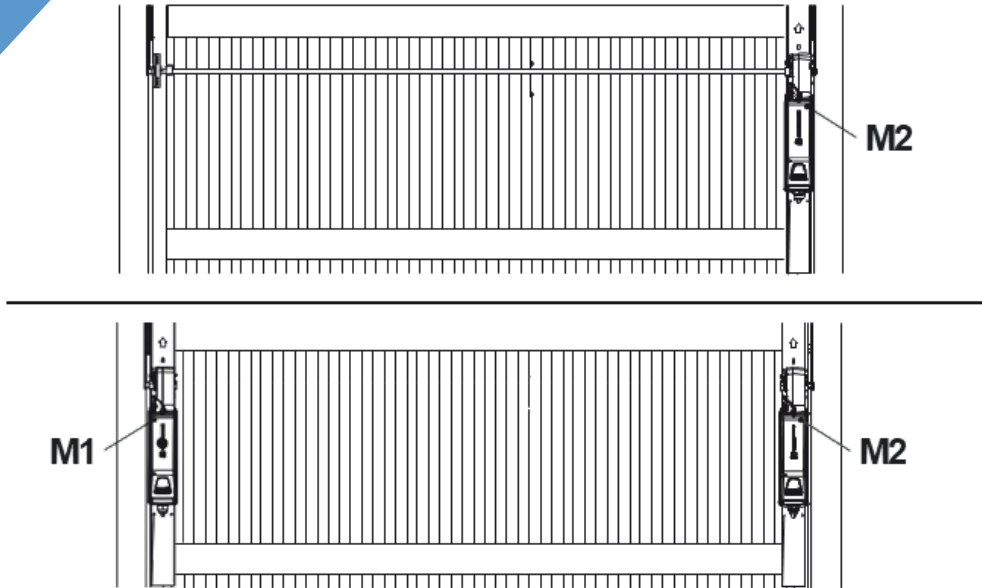
### Växelmotorer utan kodare



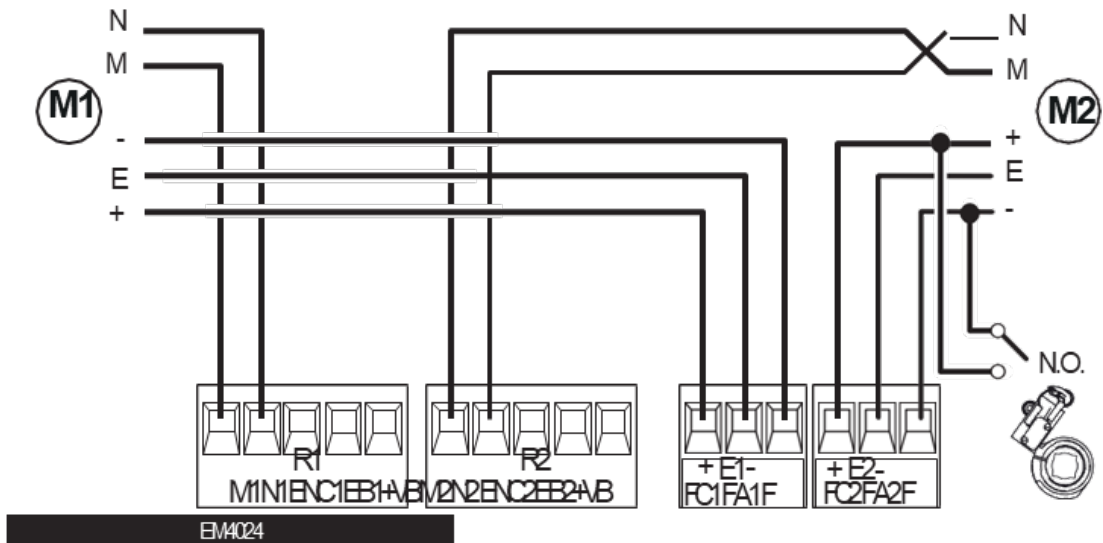


## Växelmotorer för svängautomatiner

M1 och M2 styrs i kopplat läge och utför samma rörelser.



📖 Vid en installation med endast en växelmotor måste de elektriska anslutningarna göras på växelmotorn (M2).



⚠️ Kontrollera att funktionen [Motortyp] är inställd på EM4024.

## Enheter med CXNBUS-system

CAMECXN-system är en icke-polariserad 2-tråds kommunikationsbuss som gör det möjligt att ansluta alla kompatibla CAME-enheter.

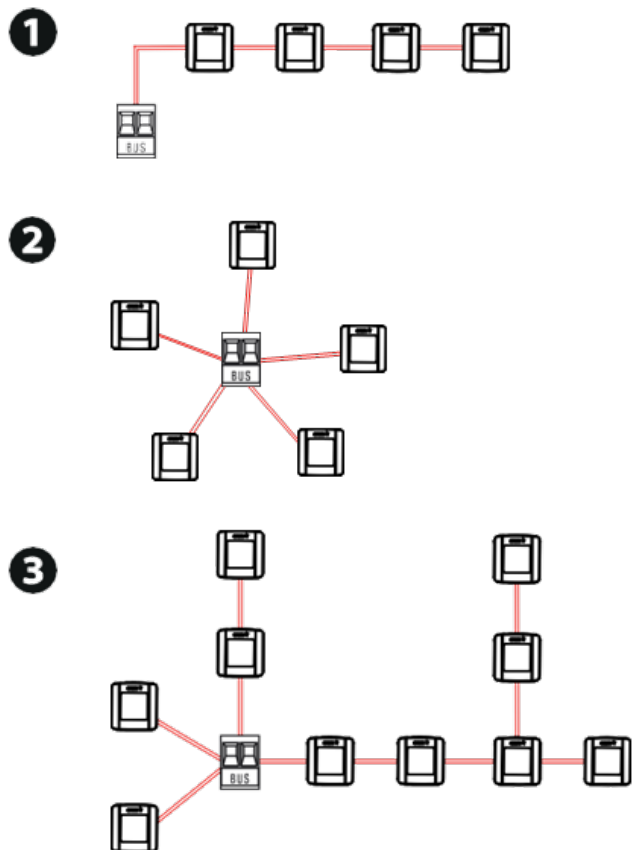
Anslutningen till bussen kan vara kedja, stjärna eller blandad.

När systemet har kopplats in och adressen har ställts in på varje enhet, kan funktionerna för varje tillbehör konfigureras på kontrollpanelen. Denna metod gör det möjligt att utföra konfigurationen utan att senare behöva göra något åt tillbehören och systemets kabeldragning.

CXNBUS stöder samtidigt styrenheter, gränssnitt, fotoceller, säkerhetsanordningar, blinkljus, gateway.

### Ledningsdragning

- ➊ Kedjeanslutning
- ➋ Stjärnanslutning
- ➌ Blandad anslutning



### Typ av kabel

⚠ Vi rekommenderar användning av en FROR-kabel på 2x1mm<sup>2</sup> med en maximal längd på 50 m från kretskortet.

Längd på enstaka gren (m)	max. 50 m
BUS-kabel	2 x 1 mm <sup>2</sup>

📖 Den totala summan av grenarna får vara högst 150 m.


📖 Kabeln kan inte vara avskärmad.

**Maximalt antal anslutningsbara enheter per typ**

Typ av enhet	Maximalt antal enheter per typ
Väjare	7
Par av fotoceller	8
Gränssnitt	2
Blinkjus	2

**BUSCXN-enheternas förbrukning**

Skanna QR-koden för att få tillgång till den interaktiva tabellen över förbrukningar och beräkna det maximala antalet BUS-enheter som kan anslutas till kontrollpanelen.

 Förbrukningen av CXNBUS-enheter beräknas i CXN-enheter.

## Styranordningar

### 1 Stoppknapp (NC-kontakt)


Stopp automatiseringen och utesluter all automatisk stängning. Använd en styrenhet för att återuppta rörelsen.

 När kontakten används måste den aktiveras under programmeringsfasen.

 Se funktionen [Totalstopp].

### 2 Styranordning (NO-kontakt)

Kommando Öppna

 När funktionen [Hålls ner] är aktiverad är det obligatoriskt att ställa en styrenhet i läge ÖPPNA.


### 3 Styranordning (NO-kontakt)

Kommando Delvis öppning eller fotgängare

 Se funktion [Justering av delvis öppning].

### 4 Styranordning (NO-kontakt)

Kommando Stäng

 När funktionen [Hålls ner] är aktiverad är det obligatoriskt att ställa en styrenhet i läge STÄNG.

### 5 Styranordning (NO-kontakt)

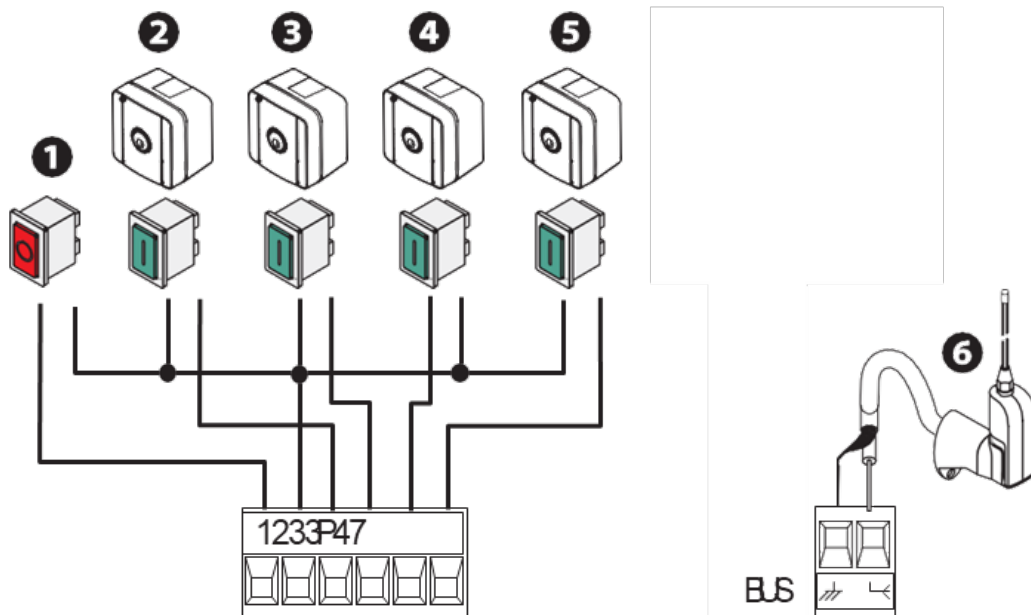
Steg-steg-kommando

Sekventiellt kommando

 Se funktion [Kommando 2-7].

### 6 Antenn med R-kabel G58

 Om den valda signalanordningen möjliggör en integrering av antenn, använd det angivna uttaget för anslutningar.



## Signalanordningar

### 1 Blinkljus

Blinkar under automationens öppnings- och stängningsfaser.


### 2 Extra lampa

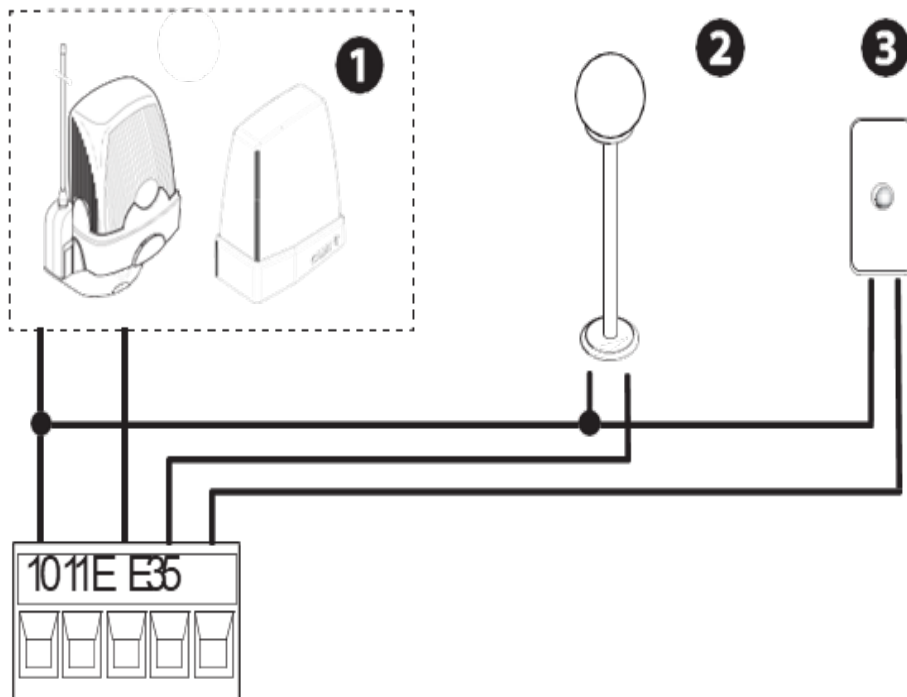
Ökar belysningen i manöverområdet.

 Se funktion [Extra lampa].

### 3 Automationens statuslampa



Automationens statuslampa.

 Se funktion [Varningslampa öppen genomfart].



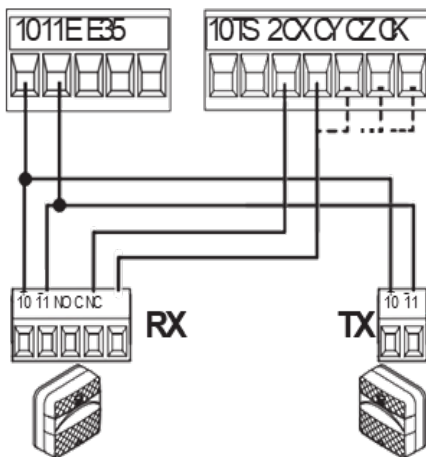
## Säkerhetsanordningar

Konfigurera under programmeringen vilken typ av åtgärd som ska utföras av den enhet som är ansluten till ingången.  
Anslut säkerhetsanordningar till ingångarna CXoch/eller CYoch/eller CZoch/eller CK

-  Om de används ska kontakterna CXCYCZCKkonfigureras under programmeringen.
-  För system med flera par fotoceller, se handboken för respektive tillbehör.

### Fotoceller DELTA

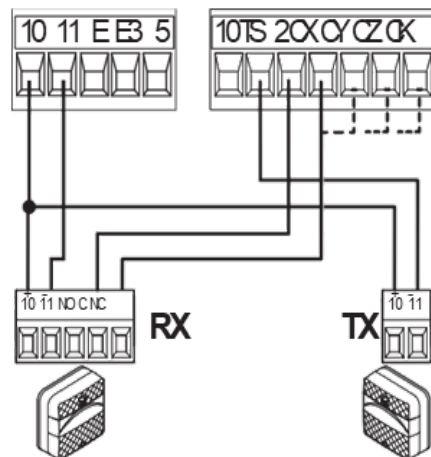
Standardanslutning



### Fotoceller DELTA

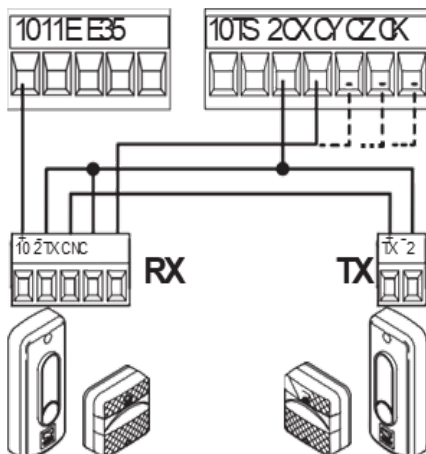
Anslutning till säkerhetstest

 Se funktionen [Säkerhetstest].



### Fotoceller DIR/ DELTAS

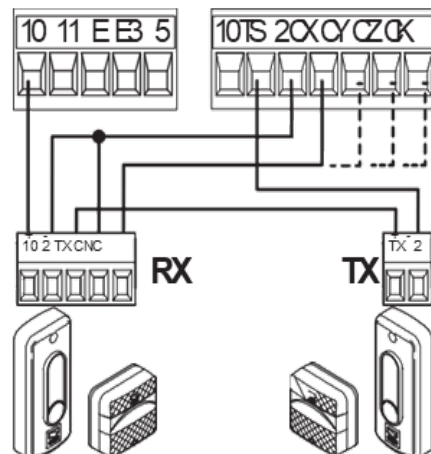
Standardanslutning



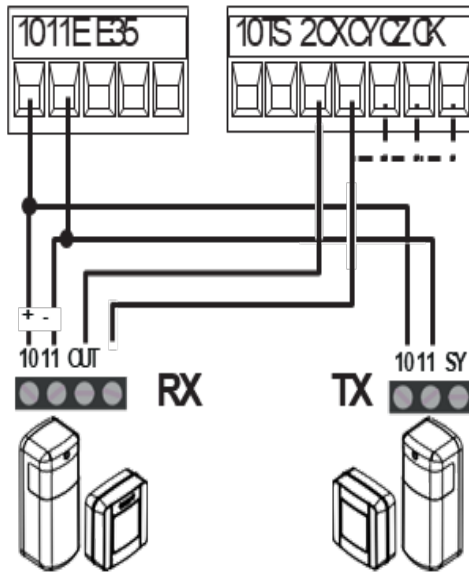
### Fotoceller DIR/ DELTAS

Anslutning till säkerhetstest

 Se funktionen [Säkerhetstest].



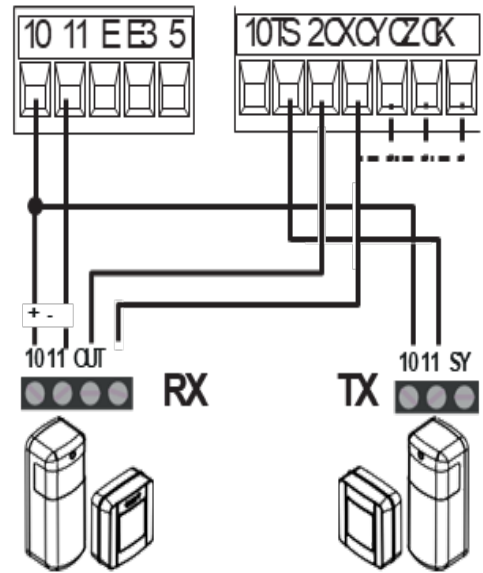
## Fotoceller DXR- DLX Standardanslutning



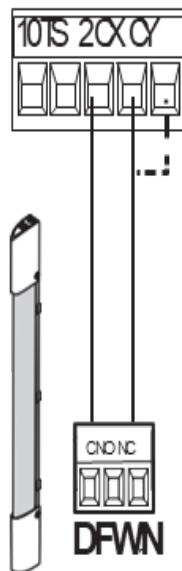
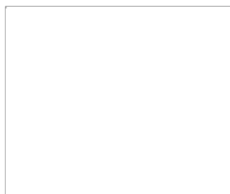
## Fotoceller DXR- DLX

Anslutning till säkerhetstest

📖 Se funktionen [Säkerhetstest].

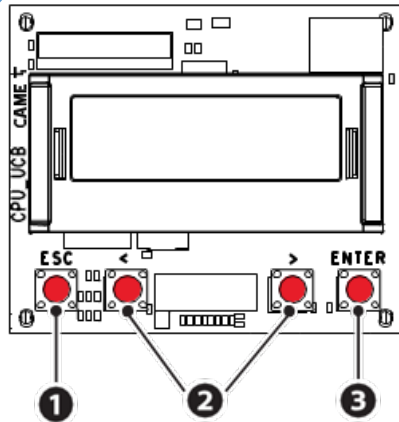


## Skyddslist DFWN



## PROGRAMMERING

### Programmeringsknapparnas funktion



#### 1 ESC-knapp

ESC-knappen används för att utföra de åtgärder som beskrivs nedan.

- Lämna menyn
- Annullera ändringarna
- Gå tillbaka till föregående skärm
- Stoppa automatiseringen

#### 2 Knappar < >

Knapparna < > används för att utföra de åtgärder som beskrivs nedan.

- Navigera genom menyalternativen
- Öka eller minska ett värde

#### 3 ENTER-knapp

ENTER-knappen används för att utföra de åtgärder som beskrivs nedan.

- Öppna menyerna
- Bekräfta valet

Utanför menyn stoppar ESC-knappen grinden och knapparna < > öppnar och stänger grinden.

Under utförandet av en manöver visas kommandona Öppna, Delvis öppning, Stäng och Stopp genom att trycka på ENTER-knappen. Önskat kommando kan väljas med knapparna < >.

### Idrifttagning

När de elektriska anslutningarna har slutförts kan du fortsätta med idrifttagningen. Arbetet får endast utföras av erfaren och kvalificerad personal.

Kontrollera att det inte finns några hinder i manöverområdet

Aktivera och fortsätt enligt displayens anvisningar.

Starta programmeringen genom att följa GUIDAD PROCEDUR

Om det inte är första gången du slår på kortet går du till menyn Konfiguration > Guide. Följ sedan anvisningarna på displayen.

När programmeringen är klar, kontrollera att signal-, säkerhets- och skyddsanordningarna samt den manuella upplåsningen fungerar korrekt.

Efter att anläggningen spänningssätts är den första manövern alltid att öppna; vänta tills manövern är avslutad.

Utför den första manövern med sikte över rörelsen och fotocellerna aktiva, även med fjärrkontroll.

Tryck omedelbart på ESC-knappen eller STOPP-knappen om du upptäcker avvikelser, funktionsfel, misstänkta ljud eller vibrationer eller oväntat beteende i anläggningen.

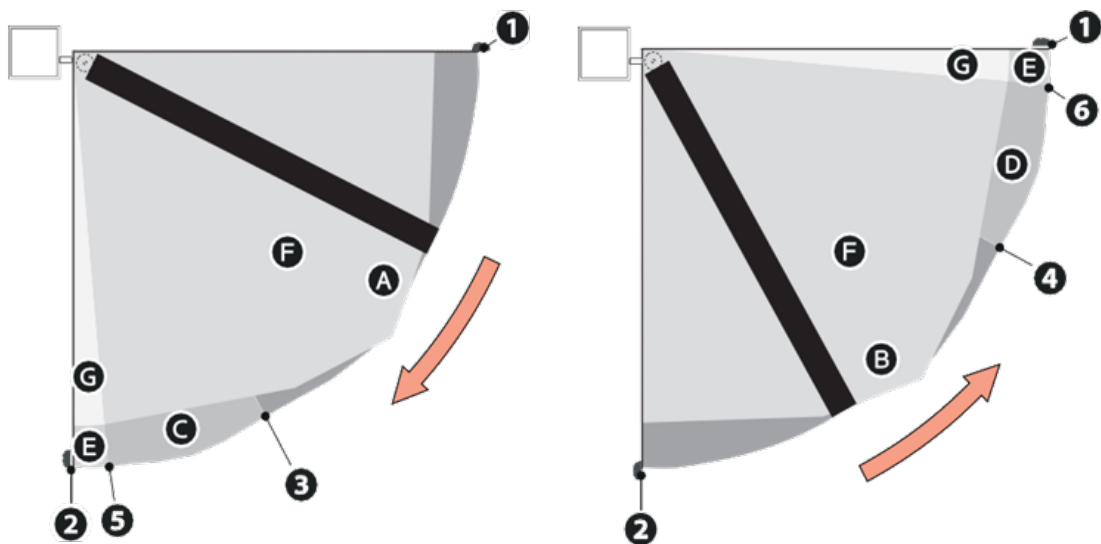
Om displayen visar meddelandet KALIBRERING KRÄVS, är det viktigt att utföra en kalibrering av rörelsen.

Panelen kommer inte att acceptera rörelsekommandon förutom för motortestet.



## Grafisk framställning av hastigheter, retardationer och dörrs juxtapositioner

- ① Gränslägesbrytare vid stängning
- ② Gränslägesbrytare vid öppning
- ③ Retardationspunkt vid öppning
- ④ Retardationspunkt vid stängning
- ⑤ Juxtaposition vid öppning
- ⑥ Juxtaposition vid stängning
- A Öppningshastighet
- B Stängningshastighet
- C Retardationshastighet vid öppning
- D Retardationshastighet vid stängning
- E Närmmandehastighet (fast)
- F Zon för omvändning av rörelse i händelse av hinder
- G Zon för stopp av rörelse i händelse av hinder

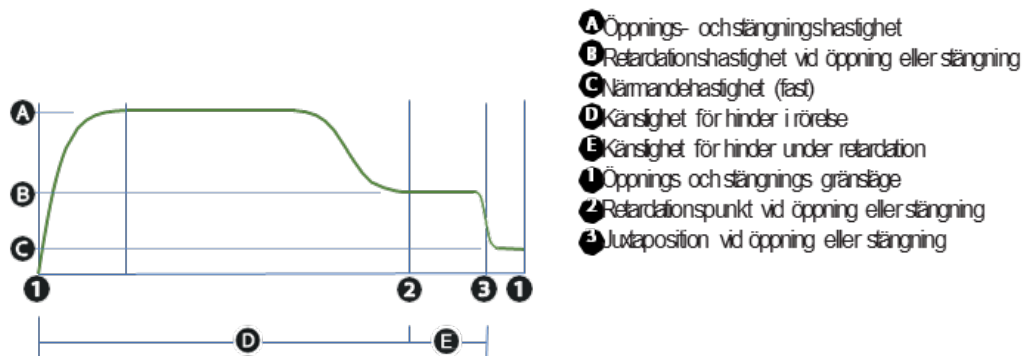


## Grafisk framställning av hastighetskurvor i drift, under inbromsning och närmmande.

Övergången mellan hastigheterna sker alltid med en mjuk accelerations-/retardationsramp.

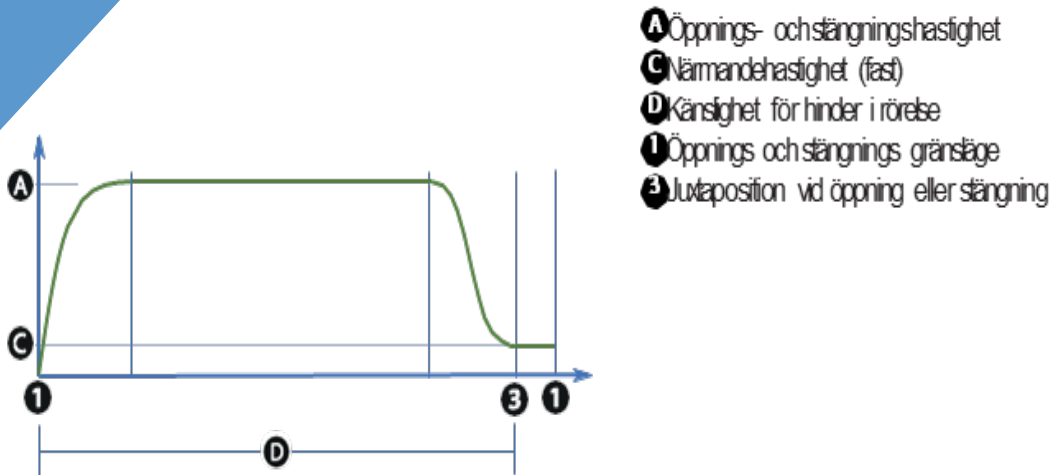
## Användning av retardationsavstånd (retardationsavstånd > 0)

Med ett retardationsavstånd större än 0 är hinderdetektor mer känslig i närheten av juxtapositioner, vilket förutsägs av stöprovet.



- A Öppnings- och stängningshastighet
- B Retardationshastighet vid öppning eller stängning
- C Närmmandehastighet (fast)
- D Känslighet för hinder i rörelse
- E Känslighet för hinder under retardation
- ① Öppnings och stängnings gränsläge
- ② Retardationspunkt vid öppning eller stängning
- ③ Juxtaposition vid öppning eller stängning

## Utan användning av retardationsavstånd (retardationsavstånd > 0)



## Virtuell kodare

Med växelmotorer utan kodare eller med kodare inaktiverad sker hanteringen av rörelsen via en VIRTUELL KODARE.

 Rörelsens kalibrering måste ALLTID utföras, som i fallet med en motor med encoder.


Om styrenheten under kalibreringen (utan kodare) inte automatiskt känner av stoppet genom att signalera statusändringen på displayen (i ordningen CL1, CL2, OP2, OP1), upprepa operationen på följande sätt:

- Den stänger M1 och CL1 visas på displayen. När den når stoppet, tryck på ENTER-knappen.
- Den stänger M2 och CL2 visas på displayen. När den når stoppet, tryck på ENTER-knappen.
- Den stänger M2 och OP2 visas på displayen. När den når stoppet, tryck på ENTER-knappen.
- Den stänger M1 och OP1 visas på displayen. När den når stoppet, tryck på ENTER-knappen.
- Displayen visar meddelandet Kalibrering slutförd och därefter symbolen som anger att pulsgivaren är inaktiverad. Inaktivering av kodaren resulterar i lägre noggrannhet vid retardationspunkter, juxtapunkter och hinderdetektering. Med AST-kontrollen i retardation inaktiverad kommer porten att ha samma beteende i både närmande och retardation och detekteringen av ett hinder kommer att tolkas som ett gränslägesstopp.

Hanteringen av rörelsen, med dess parametrar, är densamma som beskrivs för motorer med kodare.

## Funktionsmenyn

### Menyschema

 Vissa objekt visas endast på displayen om vissa krav är uppfyllda. För mer information, se avsnittet om den enskilda funktionen.

Nivå 1	Nivå 2	Nivå 3	Nivå 4
Configuration	Motor settings	Number of motors	
		Motor type	
		Encoder	
		Reduce speed	
		Limit-switch function	
		Input type FCFA	
		Motor test	
		Travel calibration	
		Motor power	
		Configure M2	Motor type Encoder Limit-switch function Input type FCFA Reduce speed Motor power

Gate travel settings	Opening speed		
	Closing speed		
	Travel AST control		
	Soft start		
	Part open point		
	Op. approach point		
	Cl. approach point		
	Opening slowdown point		
	Closing slowdown point		
	Opening slowdown speed		
	Closing slowdown speed		
	Slowdown AST control		
	Impact test		
	Configure M1	Opening speed	
		Closing speed	
Op. approach point			
Cl. approach point			
Opening slowdown point			
Closing slowdown point			
Opening slowdown speed			
Closing slowdown speed			
Configure M2	Opening speed		
	Closing speed		
	Op. approach point		
	Cl. approach point		
	Opening slowdown point		
	Closing slowdown point		
	Opening slowdown speed		
	Closing slowdown speed		

Wired safety devices	Total stop	
	CX input	
	CY input	
	CZ input	
	CKinput	
	Safety devices test	
RIO safety devices	RIO ED T1	
	RIO ED T2	
	RIO FH T1	
	RIO FH T2	
BUS Devices	BUS Photocell 1	
	Photocell BUS 2	
	Photocell BUS 3	
	Photocell BUS 4	
	Photocell BUS 5	
	Photocell BUS 6	
	Photocell BUS 7	
	Photocell BUS 8	
	BUS 1 key selector	Key to the right
		Key to the left
	BUS 2 key selector	Key to the right
		Key to the left
	BUS 3 key selector	Key to the right
		Key to the left
	BUS 4 key selector	Key to the right
	Key to the left	
BUS 5 key selector	Key to the right	
	Key to the left	

	BUS6 key selector	Key to the right
		Key to the left
	BUS7 key selector	Key to the right
		Key to the left
	I/O module BUS1	input I1
		input I2
	Light output	
	Relay output	
I/O module BUS2	input I1	
	input I2	
	Light output	
	Relay output	
BUS flashing beacon	Opening colour	
	Closing colour	
	Auto. cl. colour	
	Pre-flashing colour	
	Signal error	
BUS device lights	Signal maintenance	
Command inputs	Command 2-7	
Functions	Lock	
	Closing thrust	
	Thrust	
	Removing obstacles	
	B1-B2 output	
	Hold-to-run	
	Obst. with motor stopped	

	Times	Automatic close	
		Automatic partial close	
		M1 open delay	
		M2 close delay	
	Manage lights	Passage-open warning light	
		Additional light	
	Courtesy time		
	Pre-flashing time		
RSE communication	CRP address		
	RSE speed		
External memory	Save data		
	Read data		
Parameter reset			
Guided procedure (Wizard)			
Manage users	New user		
	Remove user		
	Remove all		
	Radio decoding		
	Self-Learning Rolling		
	Change mode		
Information	FW version		
	BUS device status		
	Manoeuvre counter		
	Configure maintenance		
	Maintenance reset		
	Errors list		

Timer management	Show clock			
	Set the clock			
	Automatic DST			
	Time format			
	Create new timer	Open	Start time _____	End time _____
			Days of the week	
		Partial opening	Start time _____	End time _____
		Days of the week		
	B1-B2 output	Start time _____	End time _____	
		Days of the week		
	BUS1 module relay	Start time _____	End time _____	
		Days of the week		
	BUS2 module relay	Start time _____	End time _____	
		Days of the week		
	Remove timer			
Language				
Password	Enable password			
	Remove password			
	Change password			



## Funktionsmenyn

### Antal motorer

Ställ in antalet motorer som styr grinden.

Configuration> Motor settings	Number of motors	M1+M2 (standard) M2
----------------------------------	------------------	------------------------

### Typ av motor


Ange vilken typ av växelmotor som installeras på M1 och M2.

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Configuration> Motor settings	Motor type	<p>Generic [Generisk]            STYLOME            STYLO-            RME FIX            FAST-70            AXI            A1824            FERN            FERNV            AXO            A3024VA5024N            FROGA24            FROGA24E (standard)            AIS            F1024            F4024E            F4024E            P            EM4024</p> <p>Genom att välja EM4024 styrs M1 och M2 i kopplat läge och utför samma rörelser. Det är nödvändigt att kontrollera att samma öppnings- och stängningsriktning är inställd i båda motorena.</p>
----------------------------------	------------	--

### Kodare

Använder kodarens ingång från motorn.


 Parametern är endast tillgänglig för motorer med kodare.

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Configuration> Motor settings	Encoder	Activated (Default) Off
----------------------------------	---------	----------------------------

### Hastighetsminskning

Används för att minska den lägsta spänning som gäller för motorn.

 Parametern är endast tillgänglig för motorena Stylo ME och Stylo RME.

Configuration> Motor settings	Reduce speed	0% till 50% (standard 0%)
----------------------------------	--------------	---------------------------

## Gränslägesfunktion

Ställer in ingångarnas funktion för retardations-/gränslägesbrytarna.

Funktionen visas endast för motorer som tillhandahåller denna användning.

Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Efter ändring av funktionen för retardations-/gränslägesingångarna kommer det att vara nödvändigt att kalibrera om [Funktion Kalibrering av rörelse].

Om ingångarna för retardation används, ställer kortet automatiskt in retardationspunkterna i slutet av kalibreringen. Dessa parametrar, som under alla omständigheter kan ändras, gör det möjligt att minska hastigheten även om retardationsbrytaren inte är synlig.

Ingångens typ (N.O. eller N.C.) kan endast ändras med en generisk motor [Funktion Gränslägesbrytarens typ]. I alla andra fall gäller den typ som tillhandahålls av den specifika motorn.

Configuration> Motor settings	Limit-switch function	Off Stop in FA, stop in FC [Stopp i FA, stopp i FC] Slowdown in FAFC [Retardation i FAFC] Stopp i FA, reter. i FC [Stopp in FA, slowdown in FC]
----------------------------------	-----------------------	--

## Typ ingångar FC/FA

Ställer in typ av FC/FA-ingångar.

Funktionen visas endast med generisk motortyp [Funktion Motortyp inställd på generisk].

Funktionen visas endast om [Funktion Gränslägesbrytare] är aktiv.

Configuration> Motor settings	Input type FC/FA	N.O. (standard) N.C. N.C. for FAinput, N.O. for FCinput [N.C. för FA-ingång, N.O. för FC-ingång]
----------------------------------	------------------	---

## Proving av motor

Kontroll av korrekt öppningsriktning av grindens dörrar.

När funktionen är aktiv öppnar/stänger knappen > dörren som är ansluten till M2, knappen < öppnar/stänger dörren som är ansluten till M1. Rörelsen fortsätter så länge knappen hålls nedtryckt eller gränsläget nås. När knappen släpps stannar rörelsen.

Om dörren inte rör sig i rätt riktning, koppla om motorns faser.

Dörrens rörelse kommer att ske med reducerad hastighet.

Configuration> Motor settings	Motor test	Knappen > öppnar och stänger M2-dörren Knappen < öppnar och stänger M1-dörren Varje gång knappen (> för M2 och < för M1) trycks in ändras dörrens riktning från öppning till stängning och tvärtom. Riktningssändringen meddelas på displayen.
----------------------------------	------------	--

## Kalibrering av rörelse

Startar rörelsens självinlämning.

Configuration> Motor settings	Travel calibration	
----------------------------------	--------------------	--

## Motoreffekt


Minskar eller ökar det maximala trycket hos demotorer som är anslutna till M1 och M2 under en manöver.

 Genom att minska trycket ökar känsligheten för hinderdetektering.

Configuration>  
Motor settings


Motor power

30% till 130% (standard 100%)

 Vid 100% är det maximala trycket standardtrycket för den inställda motortypen. Minskning eller ökning av procentsatsen minskar eller ökar det maximala trycket.

## Konfigurera M1-motor

Gör det möjligt att ändra vissa tidigare beskrivna parametrar endast för motor M1 (om denna skiljer sig från M2).

 Funktionen visas endast om M1+M2 valts i funktionen [Antal motorer].


Configuration>  
Motor settings  
Configure motor M1

Motor type  
Encoder  
Limit-switch function  
Input type FCFA  
Reduce speed  
Motor power

 Se de specifika parametrarna för varje funktion.

## Konfigurera M2-motor

Gör det möjligt att ändra vissa tidigare beskrivna parametrar endast för M2-motorn (om den skiljer sig från M1).

 Funktionen visas endast om M1+M2 valts i funktionen [Antal motorer].

Configuration>  
Motor settings  
Configure motor M2

Motor type  
Encoder  
Limit-switch function  
Input type FCFA  
Reduce speed  
Motor power

 Se de specifika parametrarna för varje funktion.

## Öppningshastighet

Ställ in öppningshastigheten för båda motorena (procent av max hastighet).

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Configuration>  
Gate travel settings

Opening speed

40% till 100% (standard 70%)

## Stängningshastighet

Ställ in stängningshastigheten för båda motorena (procent av max hastighet).

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.



Configuration>  
Gate travel settings

Closing speed

40% till 100% (standard 70%)


## AST-kontroll i rörelse

Justera, i procent, känsligheten för hinderdetektering under rörelsen.

Configuration> Gate travel settings	Travel AST control	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] Minimum Average [Medium] Maximum [Maximal]  Deactivated = Maximalt tryck och låg hinderkänslighet.  Maximum = Minimalt tryck och hög hinderkänslighet. Customised [Anpassat] Customised closing [Anpassat i st.] Customised opening [Anpassat i öp.]  De anpassade värden som ska användas är i procent - från 10 % (minimalt tryck och hög hinderkänslighet) - till 100 % (maximalt tryck och låg hinderkänslighet)
--	--------------------	---

## Långsam start vid stängning

Ställ in den procentandel av den totala rörelsen som ska användas för långsam start efter varje stängningskommando.

 Funktionen visas endast med [Funktion Motor] inställd på EM4024.

Configuration> Gate travel settings	Soft start	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] Från 1 % till 30 %
--	------------	--

## Reglering av delvis öppning

I grindar med en enda dörr, bestämning delvis öppning av dörren i procent i förhållande till den totala rörelsen. I

grindar med två dörrar, bestämning delvis öppning av dörren M2 i procent i förhållande till den totala rörelsen.

Configuration> Gate travel settings	Part. open point	från 10 % till 100 % (standard 100 %)  100 % = Öppning för fotgängare
--	------------------	---

## Avstånd för närmande under öppning

Ställ in den totala rörelsen i procent som ska användas för närmande under öppning av M1 och M2.

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Configuration> Gate travel settings	Op. approach point	0,5 % till 25,0 % (standard 8,0 %)
--	--------------------	------------------------------------

## Avstånd för närmande under stängning




Ställ in den totala rörelsen i procent som ska användas för närmande under stängning av M1 och M2.

 Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.

Configuration> Gate travel settings	Cl. approach point	0,5 % till 25,0 % (standard 8,0 %)
--	--------------------	------------------------------------

## Retardationsavstånd under öppning

Anger den totala rörelsen i procent där M1 och M2, efter retardationspunkten under öppning, fortsätter med en konstant bromsad hastighet.

-  Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.
-  För att konfigurera M1 eller M2 separat, använd menyn "Konfigurera M1" eller "Konfigurera M2".
-  När funktionen är inaktiverad utför grinden fortfarande en inbromsning i närheten av närmandeavståndet.




Configuration>  
Gate travel settings

Opening slowdown point

Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]  
Från 1 % till 50 %

## Retardationsavstånd under stängning

Anger den totala rörelsen i procent där M1 och M2, efter retardationspunkten under stängning, fortsätter med en konstant bromsad hastighet.

-  Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.
-  För att konfigurera M1 eller M2 separat, använd menyn "Konfigurera M1" eller "Konfigurera M2".
-  När funktionen är inaktiverad utför grinden fortfarande en inbromsning i närheten av närmandeavståndet.




Configuration>  
Gate travel settings

Closing slowdown point

Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]  
Från 1 % till 50 %

## Retardationshastighet vid öppning

Ställ in retardationshastigheten vid öppning av M1 och M2 (procent av max. hastighet).

-  Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.
-  Parametern används endast när funktionen [Retardationspunkt vid öppning] är aktiverad.
-  För Stylo ME- och Stylo RME-motorer kan det vara nödvändigt att reducera den lägsta spänning som gäller för motorn för att uppnå önskad retardationsprocent. Se funktionen [Hastighetsminskning].




Configuration>  
Gate travel settings

Opening slowdown speed

Från 10 % till 50 % (standard 40 %)

## Retardationshastighet vid stängning

Ställ in retardationshastigheten vid stängning av M1 och M2 (procent av max. hastighet).

-  Om det inställda värdet för M1 skiljer sig från värdet för M2, visas endast värdet för M2 här.
-  Parametern används endast när funktionen [Retardationspunkt vid stängning] är aktiverad.
-  För Stylo ME- och Stylo RME-motorer kan det vara nödvändigt att reducera den lägsta spänning som gäller för motorn för att uppnå önskad retardationsprocent. Se funktionen [Hastighetsminskning].


Configuration>  
Gate travel settings



Closing slowdown speed

Från 10 % till 50 % (standard 40 %)

AST-kontroll i retardation.

Justera, i procent, känsligheten för hinderdetektering under retardationsfasen.

 Parametern används endast om retardationspunkten vid stängning eller öppning är aktiv.

<p>Configuration&gt; Gate travel settings</p>	<p>Slowdown AST control</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] Minimum Average [Medium] Maximum [Maximal]  Deactivated = Maximalt tryck och låg hinderkänslighet.  Maximum = Minimalt tryck och hög hinderkänslighet. Customised [Anpassat] Customised closing [Anpassat i st.] Customised opening [Anpassat i öp.]</p> <p>Deanpassade värden som ska användas är i procent: - från 10 % (minimallt tryck och hög hinderkänslighet) - till 100 % (maximalt tryck och låg hinderkänslighet)</p>
---	-----------------------------	---

Stöttest

Aktiverar/inaktiverar testläget för slagprovning. Med aktiv funktion rapporterar inte automationen fel vid hinderdetektering efter flera på varandra följande stötar.


 Testläget inaktiveras automatiskt en timme efter aktivering.

 När funktionen är aktiv visas symbolen  på displayen.


<p>Configuration&gt; Gate travel settings</p>	<p>Impact test</p>	<p>Activate test mode [Aktiverar testläge] Deactivate test mode [Inaktiverar testläge]</p>
---	--------------------	--

Konfigurerar M1-rörelse

Gör det möjligt att ändra vissa tidigare beskrivna parametrar endast för motor M1 (om denna skiljer sig från M2).

 Funktionen visas endast om M1+M2 valts i funktionen [Antal motorer].

 Funktionen visas inte med EM4024 motortyp [Funktion Motortyp inställd på EM4024].

<p>Configuration&gt; Gate travel settings&gt; Configure M1</p>	<p>Opening speed Closing speed Opening approach space Closing approach space Opening slowdown space Closing slowdown space Opening slowdown speed Closing slowdown speed</p>	<p> Se de specifika parametrarna för varje funktion.</p>
--	--	---

## Konfigurerar M2-rörelse

Gör det möjligt att ändra vissa tidigare beskrivna parametrar endast för M2-motorn (om deskiljer sig från M1).

Funktionen visas endast om M1+M2 valts i funktionen [Antal motorer].

Funktionen visas inte med EM4024 motortyp [Funktion Motortyp inställd på EM4024].

Configuration> Gate travel settings> Configure M2	Opening speed Closing speed Opening approach space Closing approach space Opening slowdown space Closing slowdown space Opening slowdown speed Closing slowdown speed	Se de specifika parametram för varje funktion.
---	--	--

## Totalstopp

Aktiverar eller inaktiverar ingång 2-1. Omden är aktiverad används ingången som normalt slängd.

När ingången är öppen utesluter funktionen att något kommando utförs, inklusive en automatisk stängning.

Configuration> Wired safety devices	Total stop	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] On
--	------------	--


## Ingång CX, ingång CY, ingång CZ, Ingång CK

Associerar en funktion till ingången CXo CYo CZo CK

Configuration> Wired safety devices	CX input CY input CZ input CKinput	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] C1= Återöppning under stängning (fotoceller) C2= Återstängning under öppning (fotoceller) C3= Delvis stopp Endast med [Automatisk st.] aktiverad. C4= Väntan hinder (fotoceller) C7= Återöppning under stängning (skyddsister) C8= Återstängning under öppning (skyddsister) C13= Återöppning under stängning med omedelbar stängning efter undanröjande av hinder, även om grinden inte är i rörelse r7 = Återöppning under stängning (skyddsist med motstånd 8k2) r8 = Återöppning under öppning (skyddsist med motstånd 8k2) r7 (må skyddsister) = Återöppning under stängning (par skyddsister med motstånd 8k2) r8 (må skyddsister) = Återöppning under stängning (par skyddsister med motstånd 8k2)
--	---	---

## Säkerhetstest


Aktiverar kontrollen att fotocellema som är anslutna till de valda ingångarna fungerar korrekt, efter varje öppnings- och stängningskommando.

 Utför testet genom att ansluta fotocellema till uttag TS [se avsnitt Säkerhetsanordningar].

<p>Configuration&gt; Wired safety devices</p>	<p>Safety devices test</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]            CX___            _CY__            CXCY__            __CZ_            CX_CZ_            _CYCZ_            CXCYCZ_            ___CK            CX__CK            _CY__CK            CXCY__CK            __CZCK            CX_CZCK            _CYCZCK            CXCYCZCK</p>
---	----------------------------	---

## RIO EDT1 och RIO EDT2


Används för att associera en funktion med en trådlös säkerhetsenhet.

 Funktionen visas endast om gränssnittskortet RIO Conn finns.

<p>Configuration&gt; RIO safety devices</p>	<p>RIO EDT1 RIO EDT2</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]            P0= Stoppar grinden och utesluter automatisk stängning.            Använd en styrenhet för att återuppta rörelsen.            P7= Återöppning under stängning.            P8= Återstängning under öppning.</p>
---	------------------------------	---

## RIO PHT1 och RIO PHT2

Används för att associera en funktion med en trådlös säkerhetsenhet.

 Funktionen visas endast om gränssnittskortet RIO Conn finns.

<p>Configuration&gt; RIO safety devices</p>	<p>RIO PHT1 RIO PHT2</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]            P1= Återöppning under stängning.            P2= Återstängning under öppning.            P3= Delvis stopp. Endast med [Automatisk st.] aktiverad.            P4= Väntan hinder.            P13= Återöppning under stängning med omedelbar stängning efter att hinder har avlägsnats, även om grinden inte är i rörelse</p>
---	------------------------------	--



## Fotocell BUSS <n>

Associerar en funktion till ingången Fotocell BUSS <n>

 <n> går från 1 till 8 och motsvarar den adress som ställts in på fotocellens DIP-omkopplare

 Funktionen visas endast om en ansluten BUSS-fotocell finns.

Configuration>  
BUS Devices

Photocell BUS 1  
Photocell BUS 2  
Photocell BUS 3  
Photocell BUS 4  
Photocell BUS 5  
Photocell BUS 6  
Photocell BUS 7  
Photocell BUS 8

Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]

C1= Återöppning under stängning (fotoceller)

C2= Återstängning under öppning (fotoceller)

C3= Delvis stopp Endast med [Automatisk st.] aktiverad.

C4= Väntan hinder (fotoceller)


C13= Återöppning under stängning med omedelbar stängning efter undanröjande av hinder, även om grinden inte är i rörelse

Open [Öppnar]

Close [Stänger]

## Nyckelväljare BUSS <n>

Associera en funktion till ingången för BUSSnyckelväljare <n>. Beroende på nyckels rotationsriktning kan olika funktioner ställas in.

 <n> går från 1 till 7 och motsvarar den adress som ställts in på nyckelväljarens DIP-omkopplare

 Funktionen visas endast om en ansluten BUSS nyckelväljare finns.

Configuration>  
BUS Devices

BUS 1 key selector  
BUS 2 key selector  
BUS 3 key selector  
BUS 4 key selector  
BUS 5 key selector  
BUS 6 key selector  
BUS 7 key selector

Key to the right [Nyckel åt höger]

Key to the left [Nyckel åt vänster]

Välj det kommando som ska associeras med nyckels rörelse.

Step-by-step [Steg-steg] - Det första kommandot öppnar och det andra kommandot stänger.

Sequential [Sekventiell] - Det första kommandot öppnar, det andra kommandot stoppar, det tredje kommandot stänger och det fjärde kommandot stoppar.

Open [Öppnar]

Close [Stänger]

Partial opening [Delvis öppning]

Stop [Stopp]

B1-B2 output [Utgång B1-B2]

BUS1 module relay [Relä modul BUSS 1] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) I/O-modul BUSS1

BUS2 module relay [Relä modul BUSS 2] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) I/O-modul BUSS2

## I/O-modul - Ingångar

Koppla en funktion till **ingångarna** på I/O-modulen <n>.

 <n> går från 1 till 2 och motsvarar den adress som ställts in på modulens DIP-omkopplare


 Funktionen visas endast om en ansluten **BUSS I/O-modul** finns.

```
Configuration>
BUSDevices> I/O
module BUS1 I/O
module BUS2
```

input I1  
input I2

Deactivated (Default) [*Inaktiv (standard)*]

Stop [*Stopp*] = Stoppar grinden och utesluter automatisk stängning. Använd en styrenhet för att återuppta rörelsen.

 Om den är aktiverad används ingången som normalt stängd.

r7 = Återöppning under stängning (skyddslist med motstånd 8k2)

r8 = Återstängning under öppning (skyddslist med motstånd 8k2)

Partial opening [*Delvis öppning*]

Open [*Öppnar*]

Close [*Stänger*]

Step-by-step [*Steg-steg*] - Det första kommandot öppnar och det andra kommandot stänger.

Sequential [*Sekventiell*] - Det första kommandot öppnar, det andra kommandot stoppar, det tredje kommandot stänger och det fjärde kommandot stoppar.

## I/O-modul <n> - Utgång indikatorlampa

Koppla en funktion till **utgång 1** på I/O-modulen <n>.

 <n> går från 1 till 2 och motsvarar den adress som ställts in på modulens DIP-omkopplare

 Funktionen visas endast om en ansluten **BUSS I/O-modul** finns.

```
Configuration>
BUSDevices>
I/O module BUS1
I/O module BUS2
```

Light output

Passage-open warning ligh [*Varningslampa öppen genomfart*] - Automationens statuslampa.

Cyclelamp [*Cykellampa*] - Lampan förblir tänd under hela manövern.

Courtesy light [*Välkomstbelysning*] - Lampan tänds i början av en manöver och förblir tänd efter att manövern har avslutats under den tid som ställts in med funktionen [Välkomsttid].

## I/O-modul <n> - Utgång relä

Koppla en funktion till **utgång 2** på I/O-modulen <n>.

 <n> går från 1 till 2 och motsvarar den adress som ställts in på modulens DIP-omkopplare

 Funktionen visas endast om en ansluten **BUSS I/O-modul** finns.

```
Configuration>
BUSDevices>
I/O module BUS1
I/O module BUS2
```


Relay output

Bistable [*Bistabil*]

Monostable [*Monostabil*] - på från 1 till 180 sekunder (standard 1)

## Blinkjus BUSS <Färg vid öppning>


Ställer in färgen på blinkjus BUSS under öppnandet av automationen.

 Funktionen visas endast om ett anslutet blinkjus BUSS finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS flashing beacon</p>	<p>Opening colour</p>	<p>White [Vit] Yellow [Gul] Orange Red (Default) [Röd (standard)] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green [Grön]</p>
--	-----------------------	--

## Blinkjus BUSS <Färg vid stängning>

Ställer in färgen på blinkjus BUSS under öppningen av automationen.

 Funktionen visas endast om ett anslutet blinkjus BUSS finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS flashing beacon</p>	<p>Closing colour</p>	<p>White [Vit] Yellow [Gul] Orange Red (Default) [Röd (standard)] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green [Grön]</p>
--	-----------------------	--

## Blinkjus BUSS <Colore tempo chiusura automatica>

Ställer in färgen på blinkjus BUSS under stängningen av automationen.

 Funktionen visas endast om ett anslutet blinkjus BUSS finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS flashing beacon</p>	<p>Färg aut. stängning</p>	<p>Deactivated [Inaktiv] White [Vit] Yellow [Gul] Orange Red [Röd] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green (Default) [Grön (standard)]</p>
--	----------------------------	--

## Blinkljus BUSS <Färg förblinkning>


På blinkljus BUSS, ställ in blinkfärgen före stängnings- och öppningsmanövrer (förblinkning).

 Funktionen visas endast om ett anslutet blinkljus BUSS finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS flashing beacon</p>	<p>Pre-flashing colour</p>	<p>White (Default) [Vit (standard)] Yellow [Gul] Orange Red [Röd] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green [Grön]</p>
--	----------------------------	--

## Blinkljus BUSS <Felsignal>

Ställer in färgen på blinkljus BUSS vid signalering av ett fel.

 Signaleringen aktiveras efter att ett rörelsekommando har skickats.

 Funktionen visas endast om ett anslutet blinkljus BUSS finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS flashing beacon</p>	<p>Signal error</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] White [Vit] Yellow [Gul] Orange Red [Röd] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green [Grön]</p>
--	---------------------	--

## Signalerar underhåll

Ställer in blinkfärgen på aktiverade BUSS-enheter (blinkljus och väljare) när underhåll krävs. Med aktiv funktion kommer dessa enheter att signalera behovet av underhåll i början av varje manövrering.

 Det är nödvändigt att konfigurera underhåll och ställa in antalet manövrar. Se funktion [Konfigurera underhåll].

 Funktionen visas endast om ett blinkljus BUSS eller en ansluten BUSS-väljare finns.

<p>Configuration&gt; BUS Devices&gt; BUS device lights</p>	<p>Signal maintenance</p>	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] White [Vit] Yellow [Gul] Orange Red [Röd] Purple [Lila] Blue [Blå] Light blue [Ljusblå] Green [Grön]</p>
--	---------------------------	--


## Kommando 2-7

Koppla ett kommando till den anslutna enheten på 2-7.

Configuration> Command inputs	Command 2-7	<p>Step-by-step [Steg-steg] - Det första kommandot öppnar och det andra kommandot stänger.</p> <p>Sequential [Sekventiell] - Det första kommandot öppnar, det andra kommandot stoppar, det tredje kommandot stänger och det fjärde kommandot stoppar.</p>
----------------------------------	-------------	---

## Lås

Gör det möjligt att koppla upp-låsningen av det elektriska låset/elektromagneten till ett kommando.

Configuration> Functions	Lock	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]</p> <p>From closed [Från stängd]</p> <p>From open [Från öppen]</p> <p>From open and closed [Från öppen och stängd]</p> <p>Continue [Fortsätt]</p> <p>Electromagnet 24 V [24V elektromagnet]</p> <p> Elektromagneten aktiveras när motorn stannas och inaktiveras under manövrering.</p>
-----------------------------	------	--

## Tryckvid stängning

När gränslägesbrytaren är stängd utför automationen ett tryck på dörren under en sekund.

Configuration> Functions	Closing thrust	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]</p> <p>Minimum</p> <p>Medium [Medelhög]</p> <p>Maximum</p>
-----------------------------	----------------	--

## Tryckstöt

Före varje manöver, oavsett om det gäller att öppna eller stänga, gör dörren en återfjädrande rörelse för att underlätta upp-låsningen av det elektriska låset.

 Tryck till stopp utförs vid öppning eller stängning, beroende på var det elektriska låset är aktivt. Se funktion [Lås].

Configuration> Functions	Thrust	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]</p> <p>On</p>
-----------------------------	--------	---

## Avlägsna hinder

Med aktiv funktion, när automationen upptäcker ett hinder via AST-kontrollen på kortet eller via den skyddslisten, vänds dörrens rörelse under det utrymme som krävs för att passera hindret och stannar sedan.

Configuration> Functions	Removing obstacles	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)]</p> <p>On</p>
-----------------------------	--------------------	---

## Utgång B1-B2

Förkonfiguration av kontakten.

Configuration> Functions	Utgång B1-B2	<p>Bistable [Bistabil]</p> <p>Monostable [Monostabil]: från 1 till 180 sekunder (standard 1)</p>
-----------------------------	--------------	--

## Hålldon

När funktionen är aktiv stannar automationens rörelse (öppning eller stängning) när manöverdonet släpps.

 Aktiveringen av funktionen utesluter alla andra styrenheter.

Configuration> Functions	Hold-to-run	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] On
-----------------------------	-------------	--

## Hinder med stillastående motor

När funktionen är aktiv stannar automationen om säkerhetsanordningarna upptäcker ett hinder. Funktionen aktiveras med stängd grind, öppengrind eller efter ett totalstopp.

Configuration> Functions	Obst. with motor stopped	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] On
-----------------------------	--------------------------	--

Sda47 - Manual FA01961-SV - 04/2023 - © CWESpA - Innehållet i denna handbok kan ändras när som helst utan föregående meddelande. - Originalinstruktioner

## Automatisk stängning


Står in tiden före automatisk stängning, när gränspunkten har uppnåtts vid öppning eller efter ingripande av fotocellerna med delvist stopp [C3].

 Funktionen aktiveras inte om säkerhetsanordningar ingriper för att upptäcka ett hinder, efter ett totalt stopp, vid strömavbrott eller i närvaro av ett fel.

Configuration> Times	Automatic close	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] Från 1 till 180 sekunder
-------------------------	-----------------	--

## Automatisk stängning efter delvis öppning eller fotgångare

Står in tiden innan en automatisk stängning efter att ett kommando för delvis öppning har utförts.

 Funktionen aktiveras inte om säkerhetsanordningar ingriper för att upptäcka ett hinder, efter ett totalt stopp, vid strömavbrott eller i närvaro av ett fel.


Configuration> Times	Automatic partial close	Deactivated [Inaktiv] Från 1 till 180 sekunder (standard 10)
-------------------------	-------------------------	---

## Läge för bostadsrättsfastighet


Med kommandot Delvis öppning (2-3P) öppnas dörren M2.

Genom att därefter skicka ett Öppna-kommando (2-3) öppnas båda dörrarna.

Med funktionen [Automatisk stängning] inställd stängs dörren M1 igen efter att den valda tiden för automatisk stängning har gått ut, medan dörren M2 flyttas till punkten delvis öppning som anges i [Justering av delvis öppning].


 Om kommandot Delvis öppning ges från ingången (2-3P) måste funktionen [Automatisk stängning efter delvis öppning eller fotgångare] inaktiveras.


 För att återgå till normal funktion av grinden, skicka ett stängningskommando.

 Om kommandot Delvis öppning skickas via en timer återgår automationen till normal drift efter den inställda tiden och dörrarna stängs. Se funktion [Skapa timer].

## Återgångstid för öppning av M1

Justerar fördröjningen av den första dörrens öppning i förhållande till den andra.

 Endast för motorer med kodare: om avståndet mellan de två dörrarna redan är tillräckligt för att garantera den inställda fördröjningstiden, kommer fördröjningen inte att utföras.

 Funktionen visas inte med EM4024 motortyp [Funktion Motortyp inställd på EM4024].

Configuration> Times	M1 open delay	Deactivated [Inaktiv] Från 1 till 10 sekunder (standard 2)
-------------------------	---------------	---

## Återgångstid för stängning av M2

Justerar fördröjningen av den andra dörrans öppning i förhållande till den första.

 Endast för motorer med kodare: om avståndet mellan de två dörrarna redan är tillräckligt för att garantera den inställda fördröjningstiden, kommer fördröjningen inte att utföras.

 Funktionen visas inte med EM4024 motortyp [Funktion Motortyp inställd på EM4024].

Configuration> Times	M2 close delay	Deactivated [Inaktiv] Från 1 till 25 sekunder (standard 2)
-------------------------	----------------	---


## Varningslampa öppen genomfart

Automationens statuslampa.

Configuration> Manage lights	Passage-open warning light	Warninglight on (Default) [Varningslampa tänd (standard)] - Varningslampan lyser när grinden är i rörelse eller öppen.  Warninglight flashing [Blinkande varningslampa] - Varningslampan blinkar varje halv sekund när grinden öppnas och lyser när grinden är öppen. Varningslampan blinkar varje sekund när grinden stängs och är släckt när grinden är stängd.
---------------------------------	----------------------------	---

## Extra lampa

Göratt du kan välja driftläge för belysningsenheten som är ansluten till utgång E3.

Configuration> Manage lights	Light E3	Disabled (Default) [Inaktiverad (standard)] Cyclelamp [Cykelampa] - Lampan förblir tänd under hela manövern.  Lampan förblir släckt om ingen automatisk stängningstid har ställts in.  Courtesy light [Välkomstampa] - Lampan tänds i början av en manöver och förblir tänd efter att manövern har avslutats under den tid som motsvarar den som ställts in av funktionen [Välkomstid].
---------------------------------	----------	--

## Välkomstid

Definierar hur många sekunder extralampan (konfigurerad som en välkomstbelysning) förblir tänd efter en öppning eller stängning.

Configuration> Manage lights	Courtesy time	från 60 till 180 sekunder (standard 60)
---------------------------------	---------------	---


## Förblinkningstid

Justerar blinklampans aktiveringstid före varje manöver.

Configuration> Manage lights	Pre-flashing time	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] Från 1 till 10 sekunder
---------------------------------	-------------------	---

## CRP-adress

Tilldelar en unik identifieringskod (CRP-adress) till kretskortet.

 Denna funktion är nödvändig om flera automationer är anslutna till samma kommunikationsbuss via CRP-protokollet.

Configuration> RSE communication	CRP address	från 1 till 254 (standard 1)
-------------------------------------	-------------	------------------------------


## RSE-hastighet

Ställer in kommunikationshastigheten för fjärranslutningssystemet.

Configuration> RSE communication	RSE speed	4800 bps 9600 bps 14400 bps 19200 bps 38400 bps (standard) 57600 bps 115200 bps
-------------------------------------	-----------	---

## Sparring av data


Den sparar data om användare, tidpunkter och konfigurationer i minnesenheten (memory roll).

 Funktionen är endast synlig när en memory roll sätts in i kretskortet.

Configuration> External memory	Save data	
-----------------------------------	-----------	--

## Läsning av data

Läser in data om användare, tidpunkter och konfigurationer från minnesenheten (memory roll).

 Funktionen är endast synlig när en memory roll sätts in i kretskortet.

Configuration> External memory	Read data	
-----------------------------------	-----------	--

## Återställning parametrar

Återställer konfigurationerna till fabriksinställningarna med undantag för: [användare], [tidsinställningar], [antal motorer], [motortyp], [CRP-adress], [funktion gränslägesingångar], [RSE-hastighet], [lösenord], [språk], [tidsformat] och inställningar för rörelsens kalibrering.

Configuration	Parameter reset	Confirm? NO [Bekräfta? NEJ] Confirm? YES [Bekräfta? JA]
---------------	-----------------	--

## Guidad procedur

Guiden för konfiguration av anläggningen kan användas.

Configuration	Guided procedure (Wizard)	
---------------	---------------------------	--



## Ny användare


Används för att registrera upp till 1 000 användare och tilldela en funktion till var och en av dem.

 Manövreringen kan utföras med en sändare eller en BUSS-väljarenhet (t.ex. tangentbord, transponderläsare). Kortet som styr sändarna (AF) måste anslutas till kontaktdonet.

<p>Manage users</p>	<p>New user</p>	<p>Välj den funktion som du vill tilldela användaren.</p> <p>Step-by-step [Steg-steg] - Det första kommandot öppnar och det andra kommandot stänger.</p> <p>Sequential [Sekventiell] - Det första kommandot öppnar, det andra kommandot stoppar, det tredje kommandot stänger och det fjärde kommandot stoppar.</p> <p>Open [Öppnar]</p> <p>Partial opening [Delvis öppning]</p> <p>Stop [Stopp]</p> <p>B1-B2 output [Utgång B1-B2]</p> <p>BUS1 module relay [Relä modul BUSS 1] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) IO-modul BUSS1</p> <p>BUS2 module relay [Relä modul BUSS 2] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) IO-modul BUSS2</p> <p>Tryck på FEIUR för att bekräfta.</p> <p>Du uppmanas att ange användarkoden och skicka koden från styrenheten.</p> <p>Upprepa proceduren för att ange andra användare.</p>
---------------------	-----------------	--

## Ta bort användare

Tar bort en av de registrerade användarna.

<p>Manage users</p>	<p>Remove user</p>	<p>Använd pilarna för att välja det nummer som är kopplat till den användare som du vill ta bort.</p> <p> Alternativt kan användaren väljas genom att skicka ett kommando från den associerade enheten.</p> <p>Tryck på FEIUR för att bekräfta</p> <p>Confirm? NO [Bekräfta? NEJ]</p> <p>Confirm? YES [Bekräfta? JA]</p>
---------------------	--------------------	---


## Ta bort alla

Tar bort alla registrerade användare.

<p>Manage users</p>	<p>Remove all</p>	<p>Confirm? NO [Bekräfta? NEJ]</p> <p>Confirm? YES [Bekräfta? JA]</p>
---------------------	-------------------	---

## Avkodning radio

Används för att välja typ av radiokodning för sändare som är aktiverade för att styra automationen.

 Genom att välja radiokodningstyp för sändarna [Rolling code] eller [TWkey block] raderas alla tidigare sparade sändare.

Manage users	Radio decoding	All decoding (Default) [Alla avkodningar (standard)] Rolling code TWKeyblock  Confirm? NO [Bekräfta? NEJ] Confirm? YES [Bekräfta? JA]
--------------	----------------	--


## Self-Learning Rolling

Gör det möjligt att lagra en ny rolling code-sändare genom att aktivera förvärvningen från en redan lagrad rolling code-sändare. Proceduren för lagring och förvärv förklaras i sändarens handbok.

Manage users	Self-Learning Rolling	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] On
--------------	-----------------------	--

## Byte av läge

Ändrar den funktion som tilldelats en viss användare.

Manage users	Change mode	<p>Använd plåna för att välja det nummer som associeras till den användare som ska ändras.</p> <p> Alternativt kan användaren väljas genom att skicka ett kommando från den associerade enheten. Tryck på REIUR för att bekräfta.</p> <p>Välj det kommando som ska associeras till användaren.</p> <p>Step-by-step [Steg-steg] - Det första kommandot öppnar och det andra kommandot stänger.</p> <p>Sequential [Sekventiellt] - Det första kommandot öppnar, det andra kommandot stoppar, det tredje kommandot stänger och det fjärde kommandot stoppar.</p> <p>Open [Öppnar]</p> <p>Partial opening [Delvis öppning]</p> <p>Stop [Stopp]</p> <p>B1-B2 output [Utgång B1-B2]</p> <p>BUS 1 module relay [Relä modul BUSS 1] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) IO-modul BUSS1</p> <p>BUS 2 module relay [Relä modul BUSS 2] - Aktiverar utgång 2 (reläutgång) IO-modul BUSS2</p> <p>Tryck på REIUR för att bekräfta.</p> <p>Confirm? NO [Bekräfta? NEJ] Confirm? YES [Bekräfta? JA]</p>
--------------	-------------	---

## FW-version

Visar installerad fast programvara och GUI-version.






Information	FW-version	Använd pilarna < > för att visa: FWMC.x.xx (version av fast programvara för motorkortet) FWUL.x.xx (version av fast programvara för displaykortet) GUIxx (grafik)
-------------	------------	--

## Status BUSS-enheter

Visar status för alla enheter som kan anslutas till BUSS och hanteras av den fasta programvaran som används.

### Teckenförklaring

<n> motsvarar enhetens nummer.

Information	Status BUSS-enheter	<p><b>BUS photocells &lt;n&gt; [Fotoceller BUSS&lt;n&gt;]</b>   &lt;n&gt; går från 1 till 8                      Den status som visas kan vara:                      OK                      Not communicating [Kommunicerar inte]                      Safety device active [Säkerhetsanordning aktiv]                      BUS address conflict [Konflikt med BUSS-adress]</p> <p><b>BUS selector &lt;n&gt; [BUSS-välfare &lt;n&gt;]</b>   &lt;n&gt; går från 1 till 7                      Den status som visas kan vara:                      OK                      Not communicating [Kommunicerar inte]                      BUS address conflict [Konflikt med BUSS-adress]</p> <p><b>BUS flashing beacon &lt;n&gt; [Blinkljus BUSS&lt;n&gt;]</b>   &lt;n&gt; går från 1 till 2                      Den status som visas kan vara:                      OK                      Not communicating [Kommunicerar inte]                      BUS address conflict [Konflikt med BUSS-adress]</p> <p><b>IO module BUS &lt;n&gt; [IO-modul BUSS&lt;n&gt;]</b>   &lt;n&gt; går från 1 till 2   Den status som visas kan vara:                      OK                      Not communicating [Kommunicerar inte]                      BUS address conflict [Konflikt med BUSS-adress]</p>
-------------	---------------------	---

## Manövreräkningar


Gör det möjligt att visa antalet manövrar som utförts av automationen, antingen helt eller delvis (efter ett underhållarbete).

 Antalet manövrar är det visade antalet multiplicerat med 100.

Information	Manoeuvre counter	Total manoeuvres [Totala manövrar] - Manövrar som utförts sedan installationen av automationen.  Partial manoeuvres [Delvisa manövrar] - Manövrar som utförts sedan det senaste underhållet.
-------------	-------------------	--

## Konfigurera underhåll

Anger antalet manövrar som kan utföras av automationen innan behovet av underhåll meddelas.

 Varningen visas på displayen [Utför underhåll] och signaleras med 3 + 3 blinkningar varje timme av den anslutna enheten på 10-5.

Information	Maintenance conf.	Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] från 1 x100 till 500 x100
-------------	-------------------	---


## Återställning underhåll

Nollställer räkningen av antalet partiella manövrar.

Information	Maintenance reset	Confirm? NO [Bekräfta? NEJ] Confirm? YES [Bekräfta? JA]
-------------	-------------------	--

## Fellista

Visar de senaste åtta upptäckta felen. Felista kan raderas.

Information	Errors list	 Använd pilarna för att bläddra i listan. För att ta bort fellista, välj [Delete errors] Tryck på REIUR för att bekräfta.  Confirm? NO [Bekräfta? NEJ] Confirm? YES [Bekräfta? JA]
-------------	-------------	--

## Visa klocka

Aktiverar visning av klockan på displayen.

Timer management	Show clock	
------------------	------------	--

## Ställ in klocka

Används för att ställa in datum och tid.

Timer management	Set the clock	Använd pilarna och Retur-knappen för att ange önskade värden.
------------------	---------------	---

## DST automatisk

Aktiverar automatisk inställning av sommartid.

 Gäller endast i Centraleuropa UTC+1.

Timer management	Automatic DST	<p>Deactivated (Default) [Inaktiv (standard)] On</p> <p>Summer changeover [Sommartid]: +1h sista söndagen i mars (övergång till sommartid). Winter changeover [Vintertid]: -1h sista söndagen i oktober (övergång till vintertid).</p>
------------------	---------------	--

## Tidsformat

Gör att du kan välja klockans visningsformat

Timer management	Time format	<p>24-hour [24 timmar] 12-hour [12 timmar] (AM/PM)</p>
------------------	-------------	--

## Skapa en ny timer

Gör det möjligt att tidsinställa en eller flera typer av aktivering bland de tillgängliga.

Timer management	Create new timer	<p>Använd pilarna för att välja önskat kommando. Open [Öppnar] Partial opening [Delvis öppning] B1-B2 output [Utgång B1-B2] Tryck på REIUR för att bekräfta.</p> <p>Start time [Starttid] Använd pilarna för att ställa in starttiden för funktionens aktivering. Tryck på REIUR för att bekräfta.</p> <p>End time [Sluttid] Använd pilarna för att ställa in sluttiden för funktionens aktivering. Tryck på REIUR för att bekräfta.</p> <p>Days of the week [Veckodagar] Använd pilarna för att ställa in sluttiden för funktionens aktivering. Select days [Väljer dagar] All week [Hela veckan] Tryck på REIUR för att bekräfta.</p>
------------------	------------------	---

Ta bort timer  
Ta bort en av de sparade tidsinställningarna.

Timer management

Remove timer

Använd pilarna för att välja den tidsinställning som du vill ta bort.

0= [Öppning]

P= [Delvis öppning]

B= [Utgång B1-B2]

Tryck på RETUR för att bekräfta.


Språk  
Ställer in visningsspråket.

Language

Italiano (IT)  
English (EN)(standard)  
Français (FR)  
Deutsch (DE)  
Español (ES)  
Português (PT)  
Русский (RU)  
Polski (PL)  
Românesc (RO)  
Magyar (HU)  
Hrvatski (HR)  
Український (UA)  
Nederlands (NL)

Aktivera lösenord

Gör det möjligt att ställa in ett fyrsiffrigt lösenord. Lösenordet krävs för alla som vill komma åt huvudmenyn.

 Detta alternativ visas endast om lösenordet INTE har aktiverats.

Password

Enable password

Använd pilarna och Retur-knappen för att ange önskad kod.

Upprepa lösenordet med pilarna och tryck på Retur för att bekräfta.

Ta bort lösenord

Ta bort lösenordet som skyddar mot åtkomst till huvudmenyn.

 Detta alternativ visas endast om lösenordet har aktiverats.

Password

Remove password

Confirm? NO [Bekräfta? NEJ]

Confirm? YES [Bekräfta? JA]

## Ändra lösenord

Ändrar lösenordet som skyddar mot åtkomst till huvudmenyn.

 Detta alternativ visas endast om lösenordet har aktiverats.

Password

Change password

Använd pilarna och Retur-knappen för att ange önskad kod.

Upprepa lösenordet med pilarna och tryck på Retur för att bekräfta.

## Förlorat lösenord

Om lösenordet förloras måste du utföra en fabriksåterställning av kortet. Se [Fabriksåterställning].

## Fabriksåterställning

Data på kretskortet kan återställas till fabriksvärden genom att utföra följande åtgärder.


Bryt strömförsörjningen till kretskortet.

Håll ned tangenterna < > och återställ strömförsörjningen till kretskortet.

Fortsätt att hålla ned knapparna < > tills [Fabriksåterställning] visas på displayen.

Välj [Bekräfta? JA].

Tryck på RETUR för att bekräfta.

 Genom att återställa kretskortet raderas alla lagrade användare, inställda tider, manöverkonfigurationer och kalibreringar.

 **Med CAME KEY-enheter ska du alltid uppdatera kortets fasta programvara till den senaste tillgängliga versionen.**

## Exportera/importera data

Användaruppgifter och data för anläggningens konfiguration kan sparas på ett MEMORY ROLL-kort. Lagrade data kan återanvändas i ett annat kretskort av samma typ för att återställa samma konfigurationer.

⚠ Innan MEMORY ROLL-kortet sätts i eller tas ur är det **OBLIGATORISKT ATT KOPPLA FRÅN LINJESPÄNNINGEN**.

- 1 Sätt i MEMORY ROLL-kortet på den avsedda kontakten på kretskortet.
- 2 Tryck på Retur-knappen för att starta programmeringen.
- 3 Använd pilarna för att välja önskad funktion.

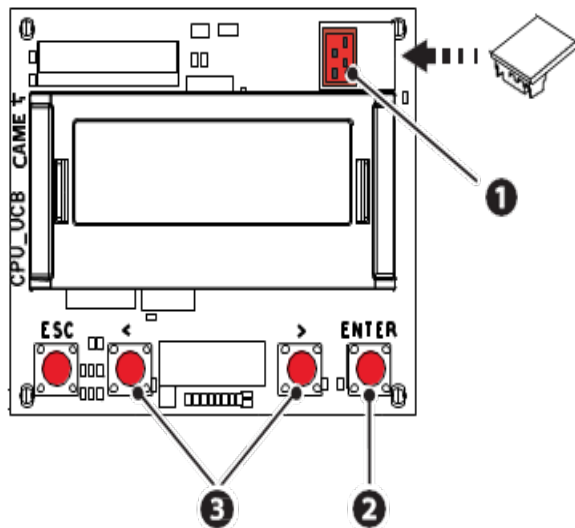
Configuration > External memory > Save data

Den sparar data om användare, tidpunkter och konfigurationer i minnesenheten (memory roll).

Configuration > External memory > Read data














Läser in data om användare, tidpunkter och konfigurationer från minnesenheten (memory roll).


📖 När lagring och inläsning av data är klar kan MEMORY ROLL tas bort.






## FÖRTECKNING ÖVERSIGNALERINGAR PÅ DISPLAYEN

	Kodaren är inaktiverad.
	Funktionen [Stöttest] är aktiv.
	Automationen upptäckte ett hinder under stängningen.
	Automationen upptäckte ett hinder under öppningen.
	
	
	Det finns minst en programmerad timer.
	
<b>C&lt;n&gt;</b>	
<b>r7</b>	Säkerhet R7 (skyddslist) aktiv
<b>r8</b>	Säkerhet R8 (skyddslist) aktiv
<b>2r7</b>	Säkerhet R7 (parskyddslist) aktiv
<b>2r8</b>	Säkerhet R8 (parskyddslist) aktiv
<b>c&lt;n&gt;</b>	
<b>c23</b>	Kommando Öppna aktivt för BUSSfotoceller
<b>c24</b>	Kommando Stäng aktivt för BUSSfotoceller
<b>C0</b>	Totalstopp aktivt

P<n>	Säkerhetsanordning RIO aktiv  Värdet <n> är kopplat till den parameter som valts på funktionerna [RIO EDT1 - RIO EDT2] och [RIO PHT1 - RIO PHT2]
BUSaddress conflict	ID-konflikt upptäckt på BUSS-enheter.
Check BUSdevice	EnBUSS-enhet som har en säkerhetsfunktion konfigurerad finns inte.
RIOnot configured	RIO Conn-kortet är inte konfigurerat eller har ingen säkerhetskonfiguration.
Calibration needed	Enkalibrering av rörelsen måste utföras.
wizard	En motortyp måste väljas.
Maintenance required	Underhåll krävs (förutom kodare och övervinande av manövrer för underhåll).
OP	Helt öppen genomfart
CL	Helt stängd genomfart

## FELMEDDELANDE

E1	Fel vid kalibrering av M1-motor
E2	Fel vid kalibrering av M2-motor  Med motor EM4024 indikerar E2 ett kalibreringsfel på M1 eller M2.
E3	Fel på kodarsignal upptäcktes inte
E4	Fel servicetest misslyckades
E7	Fel arbetstid
E9	Konsekutiva hinder upptäcks under stängningen
E10	Konsekutiva hinder upptäcks under öppningen
E11	Fel maximala hinder
E12	Matningsspänning till motorn saknas eller är otillräcklig
E13	Fel gränslägesingångar eller gränsläge är båda öppna
E15	Fel sändare inte kompatibel
E17	Fel trådlöst system kommunicerar inte
E18	Fel trådlöst system inte konfigurerat
E24	Kommunikationsfel eller funktionsfel i en BUSS säkerhetsanordning
E25	Fel vid inställning av adress på BUSS-enheter